NUM. 368 . 6 DE JUNIO DE 1978 . 30 PTAS.



El fútbol español perdió Bernabéu y contra Austria

# LAS DESGRACIAS NUNCA VIENEN SOLAS

Se dice —y he aquí un botón de muestra— que las desgracias nunca vienen solas. Que se enredan como los rabos de las cerezas. En efecto, tras la desgracia del viernes, con el fallecimiento de Santiago Bernabéu, el sábado tuvimos el infortunio de que nuestros seleccionados perdieran su primer partido del Mundial, contra Austria. Queda —misión casi imposible— la posibilidad de ganar a Brasil y a Suecia. Mañana, el primer enfrentamiento.

# EVANGELISTA, eufórico: "Seré campeón mundial" "Primero Tumbare a billy airo"



PE ESPARA
FORMULA 1

VENCIO
ANDRETTI

GRAN PREMIC



ICONA Y LOS MOTOCICLISTAS, EN LUCHA

La solución: terrenos especiales para las competiciones

## MAÑANA, TODO A UNA CARTA

BUENOS AIRES, 4. (Por telex. De nuestro enviado especial.)

ESPAÑA no es ya lo que era ni cara a los aficionados argentinos ni cara a los pronósticos. Un gol de Krankl puso justicia, según los comentaristas locales, a un partido emotivo, igualado..., pero que se decantó, finalmente, para quien puso más en la pelea. Los juicios sobre la condición del equipo de Kubala parecen coincidir en un calificativo: España tuvo furia, pero no juego. España puso interés, pero no mostró calidad. No poseerla es un pecado capital en un Mundial, y ya hemos comenzado a pagarlo.

No creo que ahora sea el momento de analizar a los hombres, el sistema, o siquiera el tiempo de buscar responsabilidades. Pero sí me parece hora de abordar algunas de esas cuestiones que han trascendido a no pocos diarios bonaerenses. Uno de ellos, «La Razón», en su edición nocturna de la misma noche del sábado, recuadraba en su primera página deportiva un texto verdaderamente alarmante: «Lo que algunos jugadores califican de capricho del técnico Kubala hizo que el plantel del fútbol español se dividiera en dos bandos: uno, que apoya al técnico, y otro, que lo critica abiertamente. El cabecilla del grupo opositor es Juanito, que ahora tiene el apoyo de Leal, quien niega estar lesionado. Ayer Kubala informó que Leal no jugaría contra Austria porque tenía molestias en el pubis. Leal, por su parte, dice que se encuentra perfectamente y que su eliminación del equipo, después de haber jugado toda la rueda de clasificación y amistosos, «es un capricho del seleccionador». Otro motivo de polémica es la in-

clusión de Cano en lugar de Santillana, La mayoría de los integrantes de la selección, si bien admiten que el argentino nacionalizado fue fundamental para la clasificación, en estos momentos no se encuentra en buena forma y consideran que el delantero centro del Real Madrid es el hombre de mejor estado físico de los veintidós seleccionados. Allegados a la selección se muestran preocupados por esta situación, aunque consideran que la fuerte prima que hoy puede servir para olvidar momentáneamente esta seria diferencia, pero se teme que en caso de una derrota el enfrentamiento se acentúe y las protestas antikubalistas sean escuchadas por el presidente de la Federación Española, señor Porta, cuya mediación se buscaría.»

Eso escribía «La Razón» para su edición de primeras horas de la tarde y lo incluía en la de la noche, ya tras el partido. ¿Puede hacerse caso a una información que comete entre sus deslices el de confundir hasta el nombre de pila del presidente de la Española? Posiblemente, no. Pero está claro que, de algún modo, el cli-ma anímico ha ido marcando los rumbos de este equipo que acabó por no convencer a nadie en un marco claramente favorable. Los primeros periódicos locales elogiaban el espíritu español, pero hacían, por regla general, hincapié en la superioridad básica de los austriacos en cuanto a marcajes, serenidad defensiva y capacidad para el contragolpe. Tres premisas fundamentales en el juego de hov, que vinieron a demostrar, por otra parte, que los de Senekowistch no son, ni con mucho, la pera en dulce que unos pocos habían preparado.



Con esta sensacional parada, Miguel Angel evitó que el «tango» entrara en su porteria.



AND VIII - NUM. 368

6 de junio de 1978

Precio del ejemplar: 30 ptas. Precio en Canarias (servicio aéreo): 33 ptas.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Edits SEMANA, S. A. Poses de Omésimo Redondo, 26, Medrid-8. Apartado 383.

eléfonos:

Circulación: 247 80 12 Suscripciones: 247 80 12 Administración: 247 23 05

Administración: 247 23 00 Reducción: 247 23 00. 247 23 00.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésime Redondo, 26. Telét. 248 87 90. Barcelone: Unión, 9. Telét. 221 59 83. Depésito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA. 5. A. PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPANA

SEMESTRE:

780 ptos. 1.560 ptos.

rece aéreo, el mismo precimás gastos de cavio. Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1976 a abril 1977.



Printed in Spain 90.864 EIEMPLARES

- SI ESPAÑA NO GANA A BRASIL QUEDARA FUERA DE COMBATE
- LOS JUGADORES, DIVIDIDOS EN KUBALISTAS Y ANTI-**KUBALISTAS**
- JUANITO, EL CABECILLA DE LA OPOSICION

#### TODO A UNA CARTA

España, como tantas veces, tiene que jugárselo mañana todo a una carta frente a los brasileños. Y lo malo es que la situación de estos tampoco es mucho mejor.
Otro obstáculo de importancia:
difícilmente los amarillos repetirán su pésimo partido ante los
suecos. Como pueden comprobar, el panorama se ha hecho desalentador. Y desalentadoras son las opiniones que uno fue recogiendo al final del partido entre muchas de las figuras «inactivas» de este campeonato.

Juan Carlos Lorenzo no se esperaba la derrota: «Esto complica seriamente la calificación del equipo de Kubala, aunque le queda la remota posibilidad de ganar a los brasileños. Pero me temo que pue-de resultar un escollo demasiado importante, una vez que la moral los españoles debe haber sufrido un serio quebranto. Lógica-

mente la eliminatoria está cuesta arriba, pero hay que jugar dos partidos. Quedan tres horas, y en ese tiempo puede ocurrir cual-quier cosa. Hasta la clasificación de los españoles, cuyo porcenta-je, evidentemente, ha sufrido un serio traspié.»

El sueco Georg Ericsson no era, sin embargo y por fortuna, de la misma opinión. El hombre que dirigió magistralmente a los nórdicos contra los brasileños aún nos concedía posibilidades.

-Puede pasar cualquiera.

-/Hasta España?

-Hasta España. Pero para eso es imprescindible que gane a Bra-

-Lo que pudieron hacer uste-

-Así es. Brasil no tiene nada que ver con el de hace unos años. Y España no está tan lejos de ella.

-¿Entonces? -Podría darse la gran sorpresa: que pasáramos nosotros y los austriacos

¿Qué recomendaciones le daría a Kubala, puesto que a usted le ha dado éxito el sistema?

-Kubala sabe de esto. Pero creo que está claro que a los brasileños hay que impornerse físicamente. Su capacidad técnica es superior a lo demás, aunque su ejecu-tor más importante, Rivelino, em-pieza a ser ya un hombre fácil de marcar. Si España le anula y controla a Zico, podrían dar otra sorpresa.

¿Serán capaces? La verdad es que se ha pasado del franco optimismo -improcedente, en mi opinión— a un negro pesimismo. Que, más o menos, es lo que nos viene ocurriendo, s a l v o excepciones, a nivel de equipos nacionales desde que el fútbol es fútbol o desde que hay Mundiales, para esr exactos.

Luis ARNAIZ

El delantero centro austriaco logró con este gol la victoria para su equipo.



portero austriaco serva el balón dentro de su meta. Era el gol español, consegui-do por Dani.



### Resultados y clasificaciones

#### GRUPO I:

Italia, 2; Francia, 1. Argentina, 2; Hungría, 1.

	3.	G.	E.	r.	F.	C.	r.
ARGENTINA	1	1	0	0	2	1	2
Italia	1	1	0	0	2	1	2
Hungría	1	0	0	1	1	2	0
Francia	1	0	0	1	1	2	0

GOLEADORES: Con un gol: Luque (Argentina), Alonso (Ar-gentina), Rossi (Italia), Zacarelli (Italia), Michel (Francia) y Zonbori (Hungria).

#### GRUPO II:

Alemania Federal, 0; Polonia, 0 Túnez, 3; Méjico, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
TUNEZ	1	1	0	0	3	1	-2
Polonia							
Alemania F							
Méjico	1	0	0	1	1	3	0

GOLEADORES: Con un gol: Vázquez Ayala (Méjico), Kaabi (Túnez), Gomdich (Túnez) y Dhouid (Túnez).

#### CRUPO IIII-

Austria, 2; España, 1. Brasil, 1; Suecia, 1. ......

		٠.	P.,	•		٠.	
AUSTRIA	. 1	1	0	0	2	1	2
Suecia							
Brasil	. 1	0	1	0	1	1	1
España							
	-						

GOLEADORES: con uno, Schanner y Krankal (Austria), Reinaldo (Brasil), Sjoberg (Sue-cia y Dani (España).

#### GRUPO IV:

Holanda, 3; Irán, 0. Perú, 3; Escocia, 1.

	3.	6,	E.	r.	r.	C.	r.
HOLANDA	1	1	0	0	3	0	2
Perú							
Escocia	1	0	0	1	1	3	0
Irán	1	0	0	1	0	3	0

GOLEADORES: con tres, Rensebrinck (Holanda), dos de pe-nalty); con dos, Cubillas (Perú); con uno, Cueto (Perú) y Jordan (Escocia).

### PROXIMOS PARTIDOS

### Grupo I

Día 6 (Buenos Aires): Argenti-na-Francia, a las 24,15. Día 6 (Mar del Plata): Italia-Hungría, a las 18,45 (TV).

Día 6 (Rosario): Polonia-Túnez, a las 21,45.

Día 6 (Córdoba): Méjico-Ale-mania, a las 21,45 (TV, UHF).

#### Grupo III

Día 7 (Buenos Aires): Austria-

Suecia, a las 18,45. Día 7 (Mar del Plata): Brasil-España, a las 18,45 (TV).

cia-Holanda

Día 7 (Córdoba): Escocia-Irán, a las 21,45.

Día 7 (Mendoza): Holanda-Pe-rú, a las 21,45.

La última jornada de la pri-mera fase se jugará así:

Grupo I: Italia - Argentina y Francia-Hungría.

Grupo II: Méjico-Polonia y Túnez-Alemania.

Grupo III: España-Suecia y Brasil-Austria. Grupo IV: Perú-Irán y Esco-

### ANDRETTI VENCIO EN EL "SHOW" DEL JARAMA

CALOR, mucho público y auténtico bostezar en el XXIV Gran Premio de España, puntuable para el Campeonato del Mundo de F-1. Como era de esperar, el italo-americano Mario Andretti, sobre Lotus, se hizo desde el principio con la victoria. Un triunfo fácil, que sólo tuvo peligro en las primeras vueltas por la fogosidad empleada por el británico James Hunt. Un Gran Premio, pues, con poca historia en lo que respecta a los puestos de cabeza.

Consignemos la presencia de la familia real, que fue acogida con visibles muestras de afecto.

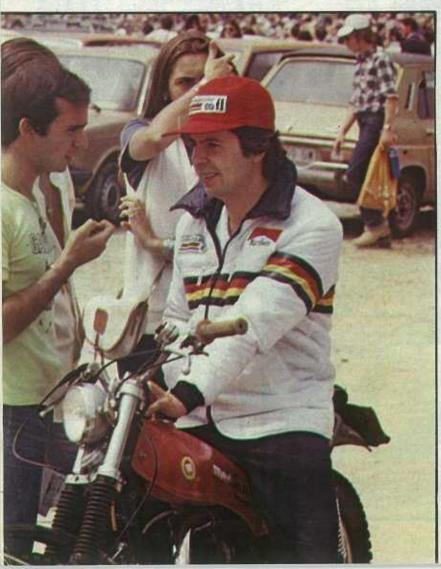
En las fotografías, de Agustín Vega, que ilustran esta página, vemos algunas secuencias de la carrera y notas pintorescas de la misma, tales como Niki Lauda refrescándose antes del comienzo; Emilio Villota, que cambió su monoplaza por una motocicleta, y la ascensión de un globo en el recinto, etc.

T. D. V.











### ¿Tienes ya tu cazadora

Por un precio casi simbólico tú también puedes disfrutar la magnifica cazadora ARGENTINA-78.

Una prenda distinta a todo lo que conoces: llena de color, joven actual. . . y práctica en cantidad.

Tu cazadora ARGENTINA-78 está confeccionada en un nuevo material de importación sumamente ligero, que aísla tanto del frío como del calor y, además, es impermeable.

E5 ideal para combinar con tus jeans o el resto de tus prendas. Y te será utilísima en tus salidas con los amigos o para practicar tus aficiones preferidas: sentirte libre sobre tu "máquina" o romántico junto a tu pareja.

Pídela ahora —antes que tus amigos — y recibirás, además iTOTALMENTE GRATIS! un número para el sorteo de un sensacio nal televisor en color

Si quieres dar una grata sorpre-sa a tu acompañante, pide otra pa-ra ella (o él). Házlo hoy mismo y dentro de pocos días las recibirás en tu pro-pio domicilio.

POR SOLO

695 <sub>PTAS</sub>

OFERTA ESPECIAL
Jéndote a esta oferta, pueolicitar varias cazadoras y
guir un importante ahorro.
I cazadora (985 ptas.
2 cazadoras 1/245 ptas.
3 cazadoras 1/795 ptas.

ara ventas al Mayor o modelos especia-les dirigirse a GROVEN Apdo, 1.389 BARCELONA



### LUTO EN EL FUTBOL MUNDIAL BERNABEU, un nombre para la historia





Durante unas cuantas fechas se esperaba el fatal desenlace. Santiago Ber-Durante unas cuantas fechas se esperaba el fatal desenlace. Santiago Bernabéu, presidente del Real Madrid y hombre popularisimo en el ambiente futbolistico mundial, estaba a punto de decir adiós a todos cuantos la admiraban. Y fue en las primeras horas del pasado viernes cuando, en su domicilio de Madrid, Bernabéu, el viejo patrón de la nave madridista, se marchaba para siempre. La muerte de Santiago Bernabéu ha puesto de luto al fútbol mundial, y no digamos nada de la conmoción producida entre su legión de admiradores. Las fotos de Agustín Vega nos muestran el cadáver en la capilla ardiente instalada en el estadio del club blanco y la llegada del furgón con los restos mortuorios.

### PELE, DECEPCIONADO POR EL PARTIDO INAUGURAL

- "ALEMANES Y POLACOS JUGARON A ESCONDERSE"
- "CONSIDERO QUE MAIER FUE EL MEJOR"
- "CRUYFF Y BECKENBAUER, LAS GRANDES ESTRELLAS DE LOS ULTIMOS TIEMPOS"

MAR DEL PLATA. (Por telex. De nuestro enviado especial.)

PELE ha llegado, ¡aleluya, aleluya!... Y con él ha aparecido el desorden. La organización no ha podido permanecer inmaculada porque hay situaciones que desbordan todos los acontecimientos previstos. Una de ésas ha sido la aparición de Elson Arantes do Nascientes la gloria da fethal man aparición de Eison Arantes do Nas-cimento, la gloria del fútbol mun-dial, según los brasileños. Este Pelé, que empieza a entrar en años, ha originado el tumulto más grande de los vividos hasta ahora en esta pacífica sede. Los organi-zadores habían previsto una rueda de Prensa con él a eso de las diez y media de la mañana. Pero a esa hora Renen Courte repartía con-signas, o más bien órdenes para el funcionamiento de los fotógra-fos en el campo: «Hemos aceptado ochenta en vez de cuarenta y hemos de reconocer que su comportamiento en la inauguración en la cancha de River fue ejemplar. Diez sobre diez. Por eso y tras el ensayo van a permitirse otros ochenta aquí en Mar del Plata. Pero bajo ningún concepto se les autorizará entrar en el terreno de juego. Todos ustedes deberán situarse tras una línea trazada... e incluso no podrán cambiar de por-tería. El que pise el césped podrá ser objeto de amonestación y el que lo haga dos veces será expul-sado del campo. Si reincide le será retirada la credencial. «Yo les pido, por favor, que sean respe-tuosos con estas decisiones porque cualquier infractor irá en perjui-cio de los demás.» Los límites impuestos por la FIFA causaron un poco de revuelo entre los asisten-tes. La llegada de Pelé se había retrasado, y cuando todos empe-zábamos a desesperar, un miembro de la desconcertada organización apuntó: «Los señores perio-distas que quieran hablar con Pelé, que pasen al salón de la iz-quierda. Allí van a recibirles.» Me-dio centenar salieron de estampida. Pero al llegar se encontraron con que Pelé estaba siendo some-tido ya a casi un «tercer grado» por los que tuvieron la fortuna de encontrárselo sin esperar las las-timosas órdenes de los mandama-

LA OTRA DECEPCION

Si conectar con Pelé había resultado una pequeña odisea, acercarse a Edson Arantes do Nascimento fue peor. Ni había estrado, ni pupitres ni nada. Pero como siempre el jugador trató de hacer llegar su frágil voz a todos. Lo que no había podido conseguir la organización lo remedió el fatigado brasileño, forzando sus cuerdas bucales.

—Yo también estoy decepcionado con el partido inaugural.

-¿Por qué?

—Porque creo que ni los alemanes ni los polacos han puesto en evidencia lo que pueden hacer. El empate era un buen resultado y eso es lo que han tratado de mantener, pues casi asegura su clasificación. Pero eso a costa de evitarle una satisfacción al público, es recriminable.

—¿Cree que esas dos selecciones tienen más juego del que exhibieron en la cancha del River?

-Sin duda.

-¿Suficiente...?

—Eso ya no se lo puedo asegurar. Los dos jugaron a esconderse, no mostrar sus verdaderas fuerzas, pero hay cosas que uno puede advertir siempre. Fue un choque de imprecisiones entre jugadores imprecisos. A mí, particularmente, me gustaron más los polacos, por-

que me parecieron más rápidos, más fuertes, más intuitivos. Alemania ha perdido aquella brújula que nacía en Beckenbauer y que desde la posición de Franz se transmitía a los demás. Sin embargo, no es lógico un partido tan floje. Por eso digo que irán a más. ¿Hasta dónde? Eso es imposible precisarlo, pero algo parecido a esto les ocurrió en el Mundial pasado, con la notable diferencia de que allí tenían hombres de remuesto.

—¿Qué fue lo más positivo de esos alemanes?

-Maier

-Que es uno de los viejos...

—Maier es un cancervero excepcional. Ya lo fue allí, y ante los polacos demostró s e g u i r en su gran forma de siempre.

—Un buen portero para un pésimo partido, ¿no?

—Mire: estos dos equipos se conocen hace tiempo. En cierto modo los polacos les tienen tomada la medida a los alemanes. Pero de cualquier manera, todas las selecciones van a encontrarse en este Mundial con, más o menos, los mismos problemas. Este va a ser el campeonato de los grandes marcajes, de las nulas concesiones. Nadie cederá un espacio para que penetre el rival. Creo que sólo Argentina y Brasil van a poder escapar a esa rigidez, porque, se diga lo que se diga, son los únicos que tienen jugadores verdaderamente hábiles. Si lo logran, asistiremos al enfrentamiento entre dos escuelas totalmente opuestas: la europea y la sudamericana. En el viejo continente surgieron buenos equipos, mecánicos, pero buenos, porque también disfrut a b a n de buenos jugadores. Esta es un poco la clave del fútbol de los últimos años. Los esquemas y las tácticas preconcebidas las posibilitan los jugadores de talento y son ellos los que las destruyen. Sin hombres inteligentes no hay nada po-

—Esos parecen haberse acabado. No hay sucesores para los Di Stéfano, Puskas, Sivori, Luis Suárez, Bobby Charlton... Pelé.

-Sí, eso es cierto.

-¿Quién ha sido el último en sorprenderle?





—Yo he visto muy buenos futbolistas estos últimos tiempos. Ustedes me preguntan por un genio, ¿eh? Bueno, yo diría que los dos mejores han sido Beckenbauer y Cruyff, en sus misiones específicas. Aquél, por su madurez, y Cruyff, por sus genialidades. Sí, quizá el holandés responda mejor al arquetipo que se tiene formado de un futbolista capaz de hacerlo todo en cualquier momento.

-¿Y Zico, su sucesor?

—Es un gran jugador, un hombre que ve el fútbol, que penetra, que remata...

-¿Va a tomar él su puesto?

—No lo sé. Somos distintos en muchas cosas. Zico es un media punta. Yo me movía en todo el campo. Pero en Brasil hay muchos otros jugadores importantes.

—Y problemas de dinero...

-Eso pasa siempre.

-¿En sus tiempos?

—Pienso que también, sí. Al fin y al cabo todos los jugadores del mundo son iguales. La vida de un profesional dura poco y...

-Conozco el argumento.

-¿Entonces?

—Me parece inadecuado haber planteado reivindicaciones ahora, cuando el campeonato está a punto de comenzar. Eso es un mal síntoma.

-¿Usted lo habría hecho?

—Yo viví en otro tiempo. En aquellos años no pensaba demasiado en el dinero. Fui a Suecia con diecisiete años y no creía que iba a sentarme siquiera, en el banquillo. En Chile estuve lesionado y luego aparecí. En ninguno de esos dos mundiales plantee ninguna situación conflictiva, En el del sesenta y seis caímos pronto, y en el setenta me llenó la llamada.

—A lo mejor es que está hecho de otra pasta.

—No, no lo creo. Hay quien cifra sus ambiciones en el terreno material. Yo lo he hecho así, pero hasta cierto punto. Me han importado más otras cosas.

-La fama, ¿no?

—No tanto la fama. Si acaso, oue la gente piense siempre que Pelé es una buena persona.

-¿Y lo es?

-Trato de serlo.

-¿Qué busca ahora?

—Deportivamente ya ha pasado mi tiempo. Me gustaría un triunfo de Brasil con Argentina como finalista. Y que se clasificaran, creo que vo lo he dicho, Méjico y Perú. Me gustaría que el fútbol progresara en Estados Unidos, donde empieza a nacer una gran afición. Y me gustaría que todo el mundo fuera amigo de todo el mundo.

—Pelé por el Nobel de la paz, ¿no?

-No.

-¿Por qué?

-Sería una injusticia,

-Hay injusticias en el mundo.

—No como ésta. Yo soy un hombre de fútbol que trata de mejorarlo. Eso y nada más que eso.

Aún continuó un rato. Con el rostro cansado, con huellas de la intensidad diaria que vive, insoportable..., pero ineludible, porque el casi cuarentón Pelé sigue siendo el niño grande que se enseñoreó del mundo desde 1958 a 1970, con un juego de los más gruesos kilates.

Luis ARNAIZ

### **EN BALONCESTO**

### El Barcelona, campeón de Copa

EMOCIONANTE y bella final la disputada en Zaragoza entre el Barcelona y el Real Madrid por la II Copa del Rey. El triunfo fue para el equipo azulgrana, que se impuso merecidamente por el tanteo definitivo de 103 a 94 puntos.

Hacía nada menos que diecinueve años que el equipo de baloncesto del Barcelona no alcanzaba ningún título. Con esta victoria, los azulgranas confían en reeditar sus éxitos del pasado, en los años 40 v 50

### DE LA ENSENANZA A DISTANCIA



#### ELECTRONICA

La electrónica en fidura, es la base de la moderna tecnología. Per alla, un experte en Electrónica es un probasural solicitado y magnificamente papado. Mediante el estadio de la Electrónica Ud. aprenduch tedes las técnicas relativas a esta importante y naccouria carrota, desde la "salia basta el madernar ratio." Allemás, recibira, COMPLETA-MENTE GRATIS, un esplicadido EUNPO PROFE-SIONAL El Curso coness de 36 Candamas de Lactrones.



#### PINTURA AL OLEO

Un Carso dedicado a propersionarle una complet formación erristica. Recibirá completamente grati en noberbio requipo de nuterial de pintura. Ust em passe a distrutar del maravillose placer de pinta deade el primer dia. Recibirá al Carso completa de una sinio vaz. Consta de 12 Condertes de Leccio nas.



#### **FOTOGRAFIA**

La molegoratia encadoras de listo de las profesiones mán selecidades. Militad ever, revitad bicarica, el festiprofes fleve a cabo uma actividad apesionentes y mestiva. Ud. deminerá fisclimente todos las recucos del moderno arte lotospáfico y apesadesidade basde kas mele espectaciones trucajos, hesto el deminer de las modernos úscloses de sevoludo y amplación, tuente en Manco y megra como an calor. El Curso canata de 34 Caedernos de Loccionas y el ecompaña de un moderno y completo bienestato can ampliadora incheida, que queda de su posjedad.



### DELINEACION

La professión de Delimente ou una de las más cotizañas. A través de la encelanta técnica-précista de la Delimención: UM. adquirrai un ample camenmiento que le ficulturá plara desempaños importuntes ampleos on el soctor de la Meclaica y el de la Construcción. El alumno recibo, COMPLETA-MENTE GRATIS, un magnética EGIMPO DE DE-BLIJO.



#### GRADUADO ESCOLAR

E TITULO OFICIAL QUE LE OFIECE MÁS POSIBI LIDADES, equivals y sustituye al Bachillerate Dimental y se obtione en un able exercen. Cos di pdrà alcunum tude aquello que craio ya impessible hento Reger a la Universidad. ¡Decidiace! UA: pode sur Graduede Escolar fluy camercatorica un may y actobre. Consta de 26 Casdarros de Lecciones



#### MAESTRO ALBAÑIL

Carros arientado a propercionario todos los canacimientos y resuesas ficialesa de la prefesión. Casaciale particular importancia al entella del Casaciale particular importancia al entella del Casaciale particular importancia al entella del casala interpretación de croquis per se gran interios para el tradego del actividar monetra dificil, así como al establecimiento de presupuestas y el enficies de silicados de resistencias en las obras. El Carso caresto de 24 Candenna de Lacricios.



#### FONTANERIA

Dentro del ramo" de la construcción, la fantanarla se, sin dude, la actividad prefesional que officar majoras paraportosa. Na sila po el sitana siempre procisale y acolarado de discarralla, sino parque aciga un altaplio servicia de mentanimiento y raporación.

Por lo deroda, ningena profession pusala obsessor majorna opertanidades para independizarse mosmente y tradegar por su cuenta. No su necessivi integlio gran approp professional ni concessionales may appositização. Bustan los que lo brisda esta cuera a Notario, de Vários hombos de hombos.



### **DIBUJO Y PINTURA**

Des belles estividates à trovis de los cuales Udpanetraré an al maravillans mundo del arts. Taoto di diluje camo la pintara, altendas de ser apasimentes distracciones, ses tambiém actividades magnificaments estribuidas. Ariestas-Prolessora la essantante en poco despo, a deminar todas son terricas. También recibie COMPLETAMENTE GRATIS, un EQUIPO de Pintura al Olan y de Or-



### **DIBUJO ARTISTICO**

Prácticamente, el alumno va inicidentese en les accretes del élbeja, de le mano de se printese. Toda està persado para que, perialmente del testi dissonocimiento del élbejo, un alumno incapaz de truste correctemente en dels rango llegos a convertiras se un suporto dibujanto.

on 24 Condernos de apreteiro son verdadorsa occionos particulanes. La exposición de los tumos o muy clara y amoro, con abundantes ilustracioon para hacor más clara su comproneión.



#### PSICOLOGIA

Cada dia ca mici nacrassic concerna y concern a los diamini. CEAC ha prepurada pura UM. trea nucvas Cursos de Piscología antre los que puede sacopar apuli que mido se aporte a mas impaisandes y preferencias. Cursos Déleces de Piscología, Priscolgia Aplicada a la Publicidad y a la Venta y Paicología Aplicada a la Empreso.



#### DECORACION

Uno de las actividados mejor pagadas y a la vez male hermonas. Veriado y cruediva, garante ara gran indispondencia a ludos nas profesionales. El aprendizaje de la Decoración la capacitada para disolar y realizar todo tipo de proyectos, tambo interiores, como de exteriores. Además, recibirá COMPLETAMENTE SINATIS, un megadicas EQUIPO PROFESIONAL.



#### MECANICO DE AUTOMOVILES

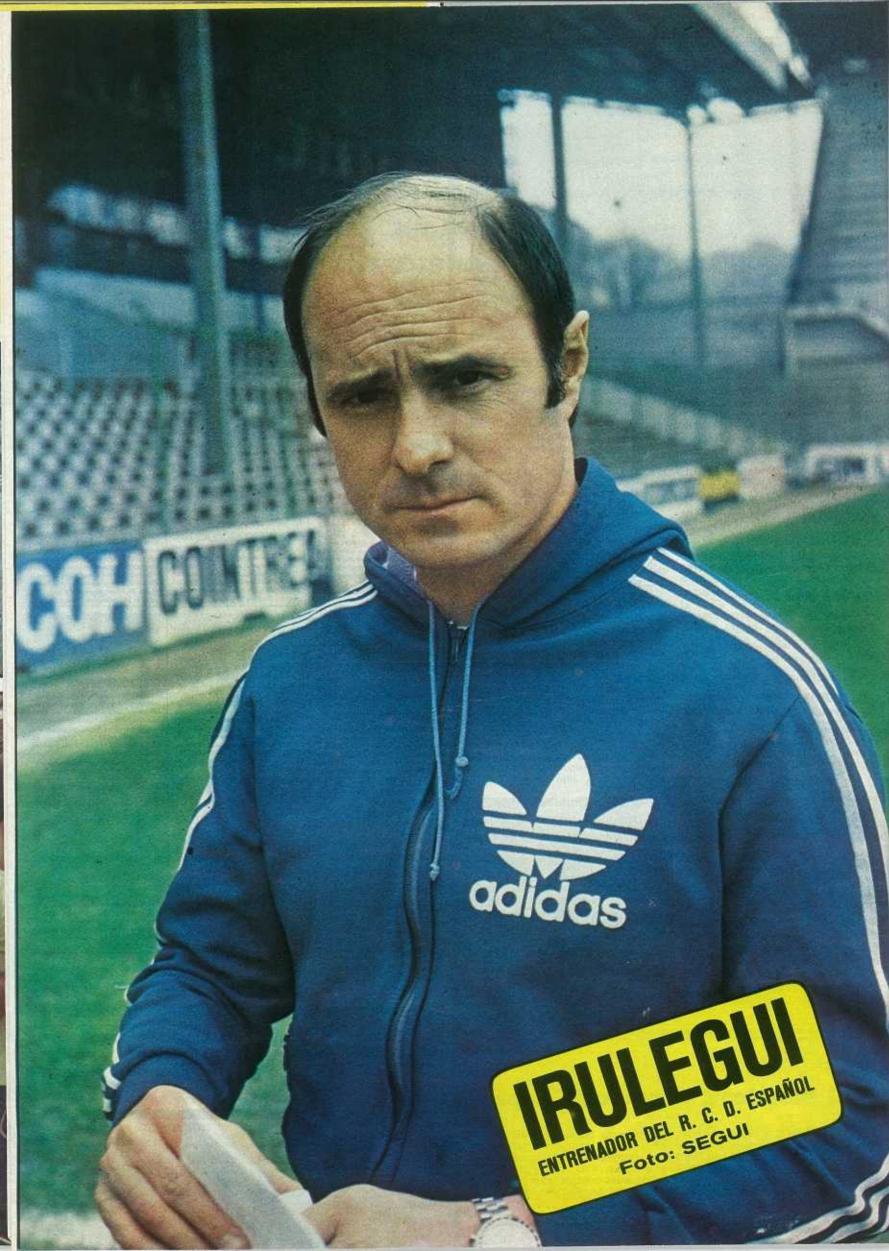
Aprondo una de las profesiones con mayor parvonir. El neuro Curso de Micioleca de Automóvilos de CEAC la convertirá an un apparimentado profesional, con un completo deseñal del setembril, que la capecitad planemente para localizar y requnar contiguer tipo de seurio mecioleca os todo claur de automóvilos. El Gurso se deserrolla en 30 Conderano de Lecciona.



CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA Autorizado per el Ministerio de Educación y Concia n.º 54

Aragón, 473 (Dpto. M-3 N) Bercelona 13 (93) 245 33 06

100		
200	Nombre	
	EdedProfesion	
3	Domicilio	
	Pobleción	Dto



Firmó, se puso a trabajar y en los primeros días de julio comenzará los entrenamientos

# MISION: REESTRUCTURAR EL ESPANOL

cen aqui «no» y mañana te llaman alli. Esto es, más o menos, lo que le ha sucedido a José Antonio Irulegui en cabo una profunda reestructuración en el equipo.

Esta temporada se esperaba más del equipo.

turación en sus filas. Parece que jugadores que en temporadas pasadas fueron idolos y piezas poco menos que fundamenta-

ta de la plantilla. Estoy haciendo un estudio de la misma, y una vez que tenga elementos de juicio emitiré mi opinión

- Optimista?



las últimas semanas. Un buen dia, cuando menos lo esperaba, le comunicaron que no continuaba al frente del club la próxima temporada. Que se buscase trabajo. Y cuando, tal vez, no había acabado de digerir la decisión realista, el Español, por medio de Pedro de Felipe, ahora con funciones técnicas, tantea-ba al ya ex entrenador donostiarra. El acuerdo fue rápido. Y en medio de una y otra noticia hu-bo, según parece, algún que otro club dispuesto a contratar al técnico. A un técnico joven que comenzó en esto del fútbol parcela técnica- hace cuatro años en el Deportivo de La Coruña. De alli dio el salto al club de sus amores. A la Real, que años atrás había defendido como jugador. Y la verdad que la papeleta de Irulegui cuando se hizo cargo del once de Ato-cha no era nada fácil. El equipo atravesaba una especie de crisis o de reestructuración, y las cosas, la verdad, no iban demasiado bien. Con Irulegui en estos tres años no han ido peor, sino todo lo contrario. Hace dos temporadas estuvo a punto de llegar a la final de Copa, en la pasada el once realista fue la gran revelación de la primera vuelta, para caer vertiginosamente en la segunda. Y en la temporada recién finalizada se esperaba mucho de Irulegui y sus muchachos. Se esperaba que el equipo alcanzaria una plaza para la Copa UEFA. No fue asi -se alcanzó incluso un punto menos que el año pasado- e Irulegui ha cambiado de aires.

Está satisfecho de estos tres años al frente de la Real Sociedad?

-Por supuesto que si. Ha sido una etapa dificil e intere-

En mi opinion hemos realizado una campaña aceptable. Debimos llegar a la final de la Copa, y en la Liga hemos terminado con un negativo, pero los jugadores, según se ha demostrado en las pruebas físicas, que se han realizado, han terminado la temporada en mejores condiciones que en la pasada.

#### SARRIA: UNA DIFICIL PAPELETA

Y ahora Sarriá. El Español. Otro conjunto blanquiazul en su carrera y una difícil papeleta a la vez. Si, a José Antonio Irulegui, y en esto coinciden unos y otros, le espera una dificil pape-leta al frente del equipo. De un conjunto que necesita urgentemente -y así lo ha reconocido el propio Meler- llevar a cabo les, no van a sequir. Y no van a continuar porque no se desea que continúen, dados los problemas que han surgido a lo largo de esta complicada y dificil para el Español- temporada que acaba de finalizar. Ahi es-tán, como aviso, las palabras de Heriberto Herrera a la hora de su despedida: «Hay jugadores que en el campo no han demostrado su profesionalidad.» O esas otras de José Emilio San-tamaría, perfecto conocedor de los problemas españolistas: «Mi error fue dar consejos a quien no los escuchaba.»

Qué puede hacer el Español, la próxima temporada, de la mano de José Antonio Irulegui?

Es pronto aún para decir una u otra cosa. Acabo, como aquel que dice, de tomar tierra y no tengo aún una opinión exac

Siempre lo he sido. Me gusta trabajar, y he afrontado este reto con ilusión y un profundo espíritu de trabajo.

¿Prescindirá de jugadores como Solsona y Caszely?

Tanto uno como el otro son dos grandes jugadores. No le puedo decir más.

Irulegui, para ir poniéndose al dia, viajó recientemente con el equipo a Badajoz, donde, como saben, el once de Sarriá con-quistó la edición de este año del Trofeo Ibérico.

¿Conclusiones? Muchas

Ahora la plantilla blanquiazul está ya de vacaciones. En los próximos días, tal vez en las semanas venideras, se irá deshojando esa margarita de las altas v baias. De los traspasos v renovaciones. Y en esto parece que habrá mucho que cortar, pues ahí están, para comenzar, los polémicos casos del chileno Caszely -de cuya categoría nadie duda, pero que no ha rendi-do apenas en Sarriá- y de Da-niel Solsona, sobre quien ha recaído, en más de una ocasión, más responsabilidad de la que realmente le correspondia y está deseoso de cambiar de aires. De salir de Sarrià para ingresar en uno de los grandes que muy bien pudiera ser Barcelona o Valencia, aunque, por culpa de esa temporada que finalizó, su cotización parece que ha bajado considerablemente. Al menos los sesenta millones de que hablaba Meler en temporadas pasadas parece que han sido rebajados considerablemente.

Pero volvamos al diálogo con

Irulegui.

-¿Cuándo comenzarán los entrenamientos?



En los primeros días de

¿Hará alguna escapadita a Argentina para ver algún partido del Mundial?

-Me hubiese gustado, pero es imposible. Me debo al Español y es preciso comenzar a tra-

bajar. Y no es poco el trabajo que espera a José Antonio Irulegui en esta nueva etapa que ha comenzado en su carrera. Una etapa en la que tiene la misión de rehacer el equipo, darle un nuevo aire y situarle en esa zona alta de la tabla que los directivos y aficionados españolistas

esperan y desean.

-Confio -dice- en la plantilla y en el trabajo. Tengo depositadas grandes ilusiones en esta nueva etapa de mi carrera.

Y aunque no lo dice, lo que le gustaria a Irulegui seria que Meler le fichase alguno de los jugadores que ha tenido bajo sus órdenes en Atocha. Pero la Real, parece, no quiere vender. El Español, eso si, quiere y necesita fichar

Pérez ROMERO



Solsona, junto con Caszely, manzana de la discordia



OCURRIO EN LA ULTIMA VUELTA CICLISTA A ARAGON

### UN CORREDOR CUBRIO -CLAMUFADO- 40 KMS. A BORDO DE UN COCHE

- EL CICLISTA, A. O., PARECE SER QUE MONTÓ LA «OPERACION» DE ACUERDO CON UN AUXILIAR DE SU EQUIPO, E. C.
- En los primeros tiempos del ciclismo o, para mejor decir, en los primeros tiempos del Tour de Francia carrera que, como muchos de los lectores sabrán de antiguo, empezó a celebrarse en el año 1903- hubo que arbitrar medidas contra los corredores que trampeaban. Los había que, incluso, llegaron a recorrer las tres cuartas partes de una de aquellas etapas (que con frecuencia pasaban de los 350 kilómetros) a bordo de un coche para luego, por sus propios medios, cubrir los kilómetros finales a bordo de la bicicleta y llegar como héroes al final de la etapa. En realidad no habían cubierto mucho más de cincuenta kilómetros cuando los demás llevaban en las piernas cerca de

Para evitar estas maniobras se establecieron controles secretos y se sometió, en fin, a los corredores a una vigilancia capaz de evitar los desmanes

(Probablemente, más de un lector se habrá preguntado ya a qué viene esta historia que suena a historieta. Pues bien: viene a propósito de lo que ha ocurrido en la última edición de la Vuelta ciclista a Aragón.)

Resulta que en la prueba aragonesa un corredor que no es ni gallego, ni asturiano, ni vasco, ni aragonés, ni catalán, ni valenciano, ni murciano, ni andaluz, ni extremeño, ni leonés, ni mallorquín, ni canario cubrió en el interior de un coche (algunos dicen que conducido por un auxiliar de su propio equipo, santanderino residente durante unos años en el sur de Francia; amigo, primero, y enemigo, después, de un campeón castellano) 40 kilómetros camuflado. Luego, se bajó del coche y se evitó asi el temporal de nieve y agua que cayó sobre el pelotón en la penúltima etapa de la carrera.

El ciclista profesional en cuestión, A. O., es veterano en el oficio, y, como su talla no le impide camuflarse en el interior de un coche, pronto dejó atrás los escrúpulos y puso en marcha su plan de común acuerdo con el auxiliar en cuestión, E. C. Y lo curioso del caso es que nadie tuvo conocimiento de lo ocurrido al terminar la etapa en Molina de Aragón, sino que los pocos que se han enterado de la historia lo han sabido mucho más tarde.

(Se conoce que los organizadores de la Vuelta a Aragón se vieron sorprendidos por su buena voluntad, tal y como les ocurrió a principio de siglo a los organizadores de la Vuelta a Francia...).



CON VISTAS AL MUNDIAL-82

### PROBABLE REDUCCIO

- LOS «GRANDES» DEL FUTBOL ESPAÑOL PARTIDARIOS DE UNA PRIMERA CON DIECISEIS CLUBS
- CLARAS -Y NEGATIVAS CONCLUSIONES- TRAS LA CLASIFICACION PARA ARGENTINA MOTIVAN LA PROPUESTA A LA PROXIMA ASAMBLEA
- Poco después de que termine el Mundial de Argentina, en el próximo mes de julio, volverá a levantarse el telón sobre la Asamblea anual de clubs de la Federación Española de Fútbol. Nadie sabe a ciencia cierta si va a ser un punto y seguido o un punto y aparte. Nadie sabe si va a suponer un auténtico revulsivo, una reunión innovadora o va a equivaler, tan sólo, a un monótono repaso de lo que ha dado de si el último año futbolístico.

Lo que realmente pueda salir de la Asamblea está por ver, pero, por fortuna, parece ser que soplan vientos renovadores dentro del fútbol español. De momento se sabe que durante las jornadas de trabajo se va a elevar una propuesta —sobre la que se hablará en seguida—encaminada a tomar una medida realmente importante para el fútbol español o, para mejor decir, para la selección nacional de fútbol. Con motivo de la celebración en España dentro de cuatro años

el próximo Mundial de fútbol algunos clubs, los más poderosos por otra parte, parecen dispuestos a proponer a la Asamblea una remodelación de la Primera División. Concretamente van a elevar a la consideración de la Asamblea la reducción de la Primera División a dieciséis equipos. La propuesta -que cobrará carácter oficial en su momento- es consecuencia de las enseñanzas que, siguiera a los más espabilados, ha deparado la clasificación de España para el Mundial de Argentina. Como todo el mundo sabe, la presencia de España en la fase final del Mundial que ahora se celebra ha tenido como consecuencia la aplicación de un calendario contrahecho, el irregular desarrollo de la Copa, la pérdida importantisima de millones (que ya advirtió hace tiempo Don Trágala) por culpa de la poca aceptación de las quinielas de «segunda fila» y, en última instancia, la evidente fatiga de los principales protagonistas del tinglado, los jugadores, que, se diga lo

### MAS QUE PARA REGRESAR A ARGENTINA...

### AYALA ESTUVO A PUNTO DE NO RENOVAR CON EL ATLETICO DE MADRID PARA FIRMAR POR... EL REAL MADRID

- En última instancia, sin embargo, -Ratón- Ayala llegó a un acuerdo verbal con Vicente Calderón
- La actitud de Rubén «Ratón» Ayala llegado el momento de negociar con el Atlético de Madrid nos 
  sorprendió a más de uno. ¿Cómo es 
  que el argentino adopta una actitud 
  tan rígida y pide, además, diez millones de pesetas por temporada? Comprendíamos, si, que «Ratón» Ayala debia ser revaluado por el Atlético de 
  Madrid, pero no se entendía del todo 
  su postura, según la cual cabía incluso la posibilidad de marcharse de 
  nuevo a Argentina.

Pero en el mundo del fútbol, antes o después, todo se sabe. Y lo de Ayaia también ha terminado por conocerse. Resulta que el argentino del Atlético de Madrid había recibido a través de una tercera persona una oferta del... Real Madrid. Como lo oyen: del Real Madrid. El club de Chamartín quiso conocer la situación de Ratón, primero, y las condiciones que podrían servir de base para la negociación, después. Y todo el mundo sabe que el Real no pierde el tiempo en cuestiones de este tipo. Cuando algo le interesa de verdad no se anda con rodeos.

Fruto, en suma, de esta propuesta a través de una tercera persona fue el «endurecimiento» de la actitud de Ayala, bien es verdad, sin embargo, que en última instancia «Ratón» Ayala habló claro al presidente del Atlético de Madrid, Vicente Calderón, y le expresó su deseo de continuar en el club rojiblanco «en unas condiciones evidentemente mejores que las que he tenido hasta ahora».

he tenido hasta ahora».
Como quiera que no había pleno
acuerdo entre la oferta —de Calderón— y la demanda —de Ayala—, ambas partes, de mutuo acuerdo, deci-

dieron aceptar un compás de espera, dejar pasar parte de las vacaciones (Ayala, como es sabido, se ha marchado con su mujer y sus hijos a Argentina, en parte para presenciar el Mundial y, en parte también, para estar junto a su familia) con el fin de resolver la cuestión económica en el momento de reanudar los entrenamientos con vistas a la temporada 1978-79.

Parece ser que el Atlético no está dispuesto a llegar a los 30 millones de pesetas (aunque sí a 25), pero el margen de confianza que ha demostrado el argentino ante Vicente Calderón—aparte sus innegables méritos profesionales— seguramente se traducirá en una prueba de caballerosidad y buena voluntad por parte del Atlético de Madrid hacia «Ratón» Ayala, un gran jugador de club al fin y al cabo.



### N DE LA PRIMERA DIVISION

### ADEMAS, ES MUY PROBABLE TAMBIEN QUE SE SUPRIMA LA SEGUNDA DIVISION «B»

que se quiera, llegaron a Argentina en unas condiciones muy inferiores - desde el punto de vista físico- a las deseables.

Estas evidencias todavia pueden ser matizadas desde otro ángulo. Por lo general, los mejores jugadores están en los mejores equipos y los mejores equipos suelen ser los que intervienen en las competiciones continentales. Quiero esto decir, como bien puede suponerse, que la fatiga de los jugadores base de la selección nacional se incrementa con la disputa de los encuentros internacionales de clubs, va sean de Copa de Europa, de Recopa o de Copa de la UEFA.

Para aliviar de alguna manera este panorama en un Mundial en el que, por lo demás. España no puede permitirse el lujo de llegar mermada fisicamente (la selección nacional, se entiende), la única alternativa razonable y previsora que parece existir es la que van a proponer va-rios de los «grandes» del fútbol nacional

La reducción de la Primera División

permitiría dos importantes alivios con vistas al Mundial-82: de un lado, permitir a los jugadores un mayor descanso porque, lógicamente, el campeonato sería -será, si se aprueba- más corto; y de otro, disponer de un tiempo medianamente razonable para preparar de verdad la selección nacional con vistas al gran compromiso del Mundial. La ya estudiada propuesta, por otra parte, no depende de lo que haga o deje de hacer la selección de Kubala ahora en Argentina, entre otras razones porque lo bueno o malo que depare al fútbol español el actual Campeonato del Mundo podrá ser siempre interpretado -de cara a la remodelación- con claridad meridiana. Si España fracasa en Argentina debe recurrir a la reestructuración en cuestión para enmendar dentro de cuatro años los yerros del 78, y si, por el contrario, como todos deseamos, claro, España triunfa allá en el cono sur de América, deberá igualmente poner en práctica la remodelación de su



NO CREO QUE DURE OTRA TEMPO

División de Honor para refrendar dentro de cuatro años los resultados del Mundial de ahora.

El hecho de que los «grandes» no sólo apadrinen la idea sino que, además, estén dispuestos a defenderla con argumentos de peso, que los hay, en la próxima Asamblea, puede significar un paso decisivo en favor de la reducción. Pero en fin, habrá que esperar a la Asamblea.

Y habrá que esperar, si, a la Asamblea no sólo para ver en qué para el tema que nos ha ocupado hasta aquí, sino también para ver si, por via menos consistente y como simple rumor, se materializa la propuesta de determinados clubs en el sentido de que la Segunda División «B» ha sido un estrepitoso fracaso y lo más prudente es suprimirla. Se admita o no, la verdad es que el fútbol español no está tan desarrollado ni en lo deportivo ni, menos aún en lo económico, para mantener dos categorías dentro de la División B. Los clubs no lo aguantan, salvo excepciones, y, en resumidas cuentas son muchas las entidades que están entrampadas y... pidiendo ámica. Es posible, pues, que la Segunda B pase en el próximo mes de julio a mejor vida.

### HASTA EL PASADO DIA 27 DE MAYO

### EL «BARÇA» DEBIA A CRUYFF VEINTE MILLONES DE PESETAS

### JOHAN HA COBRADO DEL BARCELONA EN LA ULTIMA TEMPORADA... IOCHENTA MILLONES DE PESETAS!

Durante mucho tiempo, durante años, se ha venido especulando con lo que ganaba Johan Cruyff en el Barcelona. Millones por aqui, millones por allá, pero en realidad nunca se ha sabido con rigor lo que percibía sholandés de oros del club de la Masía. Ha sido preciso esperar a su adiós, a su retirada, para tener una idea exacta de cuáles han sido en las últimas temporadas las relaciones Barcelona-Cruyff en lo que al dinero

Como quiera que en visperas del partido disputado el pasado día 27 de mayo entre el equipo catalán y el Ajax descubrió que la recaudación de cho encuentro era para Johan, quien más quien menos quiso saber los motivos de tan generoso e inespe-rado gesto por parte del Barcelona para con su jugador o, mejor dicho, su ex jugador, puesto que prácticamente en ese partido se despedia. Y al hurgar en el asunto se descubrió que el «Barca» debia a Cruyff una suma nada despreciable: 20 millones de pesetas. ¿Es que no se había efectuado ni uno sólo de los pagos previstos en la cam-paña? No, no era eso. Johan había percibido puntualmente fuertes sumas -ni más ni menos que las acordadas-, pero es que el club no había satisfecho completamente la canti-

dad acordada por toda la temporada. ¿Que cuál ha sido esa suma? Ni más ni menos que esta: ¡80 millones de pesetas! Si, ésa ha sido la recompensa para Johan Cruyff por su últi-ma temporada de corto. También podria decirse que ésa ha sido la recom-pensa para el jugador holandés por ganar la Copa del Rey, título conse-guido en última instancia por el «Bar-ca» frente a la Unión Deportiva Las

La verdad es que parece un poco caro ese título. Si otros clubs tuvieran que desembolsar -o haber desem-bolsado- a su líder una cantidad así por cada título conquistado, la histo-ria de la evasión de capitales habria comenzado escandalosamente hace muchos años...

De cualquier forma, Johan Cruyff se arriesgó en el envite del pasado día 27: aceptó como pago el taquillaje del Nou Camp sin saber si iban a ser 15 o... 23 los millones de la recauda-ción en el choque frente a sus antiguos, los de Johan, en el Ajax. Curio-samente, la recaudación «sobrepasó ligeramente los veinte millones de pesetas», Este Johan! ¡Qué pocas veces se equivoca en cuestión de

(Y mientras tanto, el Barcelona se ha quedado sin las jugosas recompensas que iba a percibir en su breve tener que suspender ésta a causa de la lesión del holandés.)



### **IPOR FAVOR!**

### QUE CADA FUTBOLISTA TENGA UN NUMERO FIJO PARA TODA LA TEMPORADA

### EL SISTEMA QUE SE SIGUE EN LOS MUNDIALES DESDE EL DE INGLATERRA. UN EXITO DIGNO DE IMITAR

Desde el Mundial de Inglaterra, en 1966, la FIFA ha seguido, con evidente tino, un criterio muy acertado en los Campeonatos del Mundo: designar a cada jugador con un número, sin que importe para nada su demarcación en el campo. La medida, eficacisima a la hora de conocer, de identificar, de facilitar la labor informativa y, por supuesto, de facilitar también al público en general el conocimiento de cada futbolista, ha constituido un éxito rotundo. Exito que la prensa del mundo entero ha agradecido en más de una ocasión públicamente en justa reciprocidad con el propósito de la FIFA de colaborar y simplificar las cosas.

Pues bien, ¿por qué no se adopta esa misma medida en nuestro país para toda la temporada? Realmente seria una feliz iniciativa por parte de la Federación -y la idea se la brindamos con gusto para la próxima Asamblea, si es que el tema ha de ser sometido a la magna reunión- adjudicar a cada jugador un número al empezar la campaña. Ello facilitaria la labor informativa y la identificación del público en general con todos y cada uno de los futbolistas del país, tal y como ocurre en los Mundiales. Este sistema, seguramente, lo agradecerian millones de aficionados, muchos de los cuales son asiduos seguidores de los encuentros que se televisan cada domingo y que, lógicamente, con el sistema actual encuentran más

problemática la identificación de determinados jugadores que si se aplicase el sistema del Mundial y el que, modestamente, desde aqui sugerimos.

Si además se tiene en cuenta que el próximo Mundial se jugará en España, nuestros aficionados estarían para entonces perfectamente identificados con el sistema de numeración y, en definitiva, todo el mundo saldría ganando porque lo que es evidente es que simplificar las cosas es un acierto, y doble cuando la simplificación va acompañada de la eficacia, como en este caso.

En suma, señores: hagan el favor de adjudicar número fijo a cada futbolista, club por club.





MADRILEÑO, VEINTITRES AÑOS, UN METRO OCHENTA Y TRES DE ESTATURA, FIGURA DEL CASTILLA Y GRAN ESPERANZA DE LOS TECNICOS BLANCOS

### GARCIA HERNANDEZ: EL REAL LE ESPERA

- **VOY A LUCHAR POR UN PUESTO** EN EL PRIMER EQUIPO-
- \*TENGO LA EDAD IDEAL PARA COMENZAR JUGANDO-
- \*LA TECNICA ES MI BASE, Y FUERZA NO ME FALTA-
- SOY UN CENTROCAMPISTA DE ATAQUE, PERO TAMBIEN HE JUGADO DE ARIETE

Por ELOY S. CASTAÑARES Fotos: JESUS AGUILERA



ARECE, salvo sorpresas siempre posibles, y más teniendo en cuenta el

Mundial y su reaparición en la Copa de Europa, que el Real Madrid no va a realizar ningún fichaje sonado y millonario de cara a la próxima temporada. Los técnicos confían en la actual plantilla, retocada y reformada con la incorporación de algunos jóvenes valores procedentes del Castilla. Este es el caso de García Hernández, uno de los jugadores más destacados en el filial blanco en las dos últimas temporadas, que dicen va para figura y acaba de ser incorporado al primer equipo, aunque aún no haya estampado su firma en la cartulina del once de Luis Molowny a la hora de escribir esta entrevista. Francisco García Hernández es madrileño. Tiene veintitrés años, mide 1,83 metros y pesa 75 kilos. Habitualmente juega de centrocampista, aunque en alguna ocasión haya actuado en el eje del ataque. Pertenece a la disciplina madridista desde hace cinco años y medio. Concretamente ingresó en la misma cuando tenía diecisiete años y fue destinado al equipo juvenil. En la siguiente campaña pasó al Chamartín regional; luego, al Amater, Guadalajara y, las dos últimas temporadas, las ha jugado en el

Nunca fuiste internacio-

Castilla.

-No. Mi historial es más bien vulgar.

-¿Y cómo es que ni siquiera fuiste convocado en alguna ocasión para la selección juve-

-No lo sé. Quizá porque llegué un poco tarde al Madrid,

pues tenía ya más de diecisiete años. Luego, era muy pequeñito, me llamaban «canijo» y la verdad es que físicamente no destacaba mucho.

Si hace seis años era un canijo, ahora es todo lo contrario, como ese 1,83 metros demuestra v confirma claramente.

FUTBOL, ESTUDIOS, TRABAJO

A sus veintitrés años -nació el 8 de julio de 1954-, García Hernández, además de un brillante porvenir balompédico por delante, es licenciado en Económicas

¿Trabajas?

-Sí, todas las tardes.

¿El fútbol no da para vi-

-Sí, pero no es eso. Trabajo en una empresa de construcción porque terminé el año pasado la carrera y no quiero perder el rumbo de la economía



Disputando el balón a un contrario. Esta temporada ha sido la figura del Castilla.



En nuestra Redacción.

### Compagina fútbol y trabajo

- "HACE DOS AÑOS TERMINE ECONOMICAS Y ESTOY EN UNA EMPRESA DE CONSTRUCCION PARA NO PERDER EL RUMBO DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA»
- «A LOS DIECISIETE AÑOS ERA TAN PEQUEÑO QUE ME LLAMABAN "CANIJO"»

española, que en los últimos años está, por cierto, cambiando mucho.

-¿ Has sido el clásico empollón?

No; siempre estudié por lógica y no a base de empollar. Sólo en un par de ocasiones me tuve que empollar ciertas asignaturas.

En García Hernández tienen depositadas no pocas esperanzas los técnicos madridistas, que aseguran reúne todas las condiciones necesarias para triunfar en el fútbol.

-¿Eres tan bueno como dicen?

—No lo sé. Cuando lo dicen, algo debe haber.

Y agrega:

 De todas formas, yo me veo como un jugador normal.

-¿Técnico?

-Bastante.

-¿Fuerza?

-No me falta.

-¿Cuál es tu fuerte: la fuerza o la técnica?

-La técnica.

Tiene ficha de amater y asegura que no le importaria continuar así.

-¿Por qué?

 Tal vez con Hacienda hubiese algún problemilla.

Desde la pasada semana está de vacaciones, al igual que sus compañeros del Castilla y del primer equipo. Los entrenamientos comenzarán el 14 de julio para iniciar la pretemporada y, sobre todo, esa campa-

ña 1978-79, en la que el Real Madrid vuelve al primer plano de actualidad europea tras su ausencia en esta temporada, ya pasada, y su pobre papel en la anterior.

-¿Cuál es tu sitio preferido?

-El centro del campo.

Y agrega:

—Soy un centrocampista de ataque. Me gusta hacer goles. Estar ahí. En alguna ocasión he jugado también de delantero centro y no se me dieron mal las cosas.

-¿Dónde quisieras jugar con Molowny?

-Donde me digan.

—¿Te crees con condiciones de jugar en el primer equipo? —Por supuesto.

Luego...

 De lo contrario no estaría en esto.

-Tal vez acuses el salto...
-Bueno, eso es cuestión d

Bueno, eso es cuestión de tres o cuatro partidos. Luego, me adaptaré. Recuerdo que cuando pasé al Castilla, procedente del Guadalajara, también decían que iba a acusar el salto de jugar en Regional a hacerlo en Segunda División.

-¿Y no fue así?

Me adapté rápidamente.

Parece tímido y habla poco. No está acostumbrado aún a la popularidad. Cuando mi compañero disparaba su máquina para realizar el reportaje gráfico que acompaña a estas líneas, García Hernández repetia una y otra vez «esto es un corte».

-¿Te ves jugando en el primer equipo?

 Voy a hacer lo imposible para lograrlo.

Y agrega:

 Además pienso que tengo la edad ideal para comenzar jugando.

-¿De titular?

—Sí. Mi idea no es otra que ir a por el puesto. Si pensase lo contrario sería inútil pasar el primer equipo.

-¿ Ambicioso?

-Sanamente ambicioso.

—Sí. Siempre he confiado en mis posibilidades. Tanto cuando estaba haciendo la carrera, como ahora.

-¿No te ha sido difícil compaginar fútbol y estudios?

—Lo he podido hacer, aunque la verdad es que en este sentido mis padres me han ayudado más que yo mismo.

-¿Qué preferirian: que estudiases o jugases al fútbol?

 Que estudiase, aunque sin olvidar el fútbol.

Ahora vive en El Pardo. Por las mañanas acude a los entrenamientos del Castilla en la Ciudad Deportiva y por la tarde acude a la oficina a trabajar, para no perder, como dice, contacto con la economía del país. Con lo que más tarde o más temprano será su profesión, aunque ahora la comparta con el balón.

#### «AUN NO HEMOS HABLADO NADA»

Oficialmente, como decíamos anteriormente, García Hernández continúa siendo jugador del Castilla, aunque muy pronto dejará de serlo, pues Luis Molowny ya anticipó que García Hernández pasaba al primer equipo.

-¿Has hablado con el club? -No. Aún no hemos habla-

do de nada.

—¿Y con Molowny?

-Tampoco.

-¿Cuándo pasarás por gerencia o secretaría general?

 No lo sé. Cuando me llamen.

 A lo mejor pides unos millones...



Compagina fútbol y trabajo. Confía en sus posibilidades y espera triunfar en el Real.

-No, en absoluto.

-¿Por qué?

Sencillamente porque pienso que no estoy en condiciones de pedir nada, aunque tampoco, claro, que me exploten.

Esta temporada que finalizó, como la pasada, ha estado dedicado por entero al Castilla. Ni siquiera se ha entrenado con el primer equipo bajo las órdenes de Molowny.

-¿Soñabas con el ascenso al primer equipo?

 Por supuesto. Es la ilusión de todo jugador.

-¿Eres el mejor del Casti-

-No, ni mucho menos.

-Pero has ascendido...

 Creo que he subido yo lo mismo que pueden hacerlo otros compañeros.

No fuma, toma naranjada, tampoco tiene novia y asegura que nunca ha tenido problemas de peso.

Siempre doy los mismos kilos en la báscula: setenta y cuatro o setenta y cinco.

Y remacha:

-Es más: cuando no entre-

no pierdo un poco de peso.

-¿Cuáles son tus metas como futbolista?

 Hacerme con un sitio en el Madrid.

-¿Y después?

Es una cadena. Cuando estaba en el Guadalajara soñaba con jugar en el Castilla; ahora sueño con hacerlo en el Madrid, y cuando lo haga pensaré en la internacionalidad, etcétera. Incluso en llegar a ser «fifo».

-Vamos, que sabes lo que quieres...

-Confio en mí mismo. En el fútbol y en todo.

Este es, pues, Francisco García Hernández, el primer refuerzo madridista para la próxima temporada. Para esa campaña 1978-79 en la que el Real Volverá a «su» Copa de Europa. ¿Será la carrera de García Hernández tan vertiginosa en el primer equipo como lo fueron en temporadas pasadas las de Camacho y San José? Podría ser. Los técnicos confían en él y García Hernán-

dez confia en sí mismo. Es

todo seguridad.

### el deporte entre bastidores

**VA DE ENTRENADORES...** 

### DOS DEBUTANTES, HASTA EL MOMENTO, EN PRIMERA DIVISION

 Cinco, puestos sin cubrir, dos debutantes, cinco que han cambiado de club y nueve han renovado, entre los equipos de Primera División, contando con los ascendidos y descendidos.

Los cinco puestos que están por cubrir, en el puesto de director técnico, son: en el Salamanca, que està indeciso entre Felipe Mesones y Dagoberto Moll. aunque el argentino tiene mayores posibilidades; en el Rayo Vallecano, que se han barajado los nombres de José Antonio Olmedo y José Antonio Segura, ex entrenador del Getafe: en el Celta de Vigo, donde dimitió Maguregui, y han saltado a la palestra los nombres de Laureano Ruiz y Amancio Amaro Varela, y los recientemente descendidos Elche y Cádiz, que no se sabe, a ciencia cierta, quiénes ocuparán el banquillo.

Alberto Ormaechea (Real Sociedad) y Budajin Boskov (Real Zaragoza) son, hasta el momento, los debutantes en la Liga para la temporada 1978-79. Un español, que había jugado en el mismo equipo y es costumbre de los donostiarras, y un extranjero, yugoslavo, después de la

estela nefasta que dejara Miljanic en el Real Madrid con su tozudez crónica y mecanización.

Asimismo, cinco son los hombres que cambiaron de entidad para la próxima campaña. Lucien Muller, Héctor Núñez y José Antonio Irulequi, que meioraron considerablemente después de dirigir al Burgos, Rayo y Real Sociedad respectivamente, al fichar por el Barcelona, Atlético de Madrid y Real Club Deportivo Español de la Ciudad Condal. Arsenio, no obstante, se pondrá al frente de otro club modesto: el Burgos, y García Traid se irá al Sur para trabajar con un club de solera, como el Betis, pero que estará en Segunda División.

Y nueve han renovado sus contratos: Molowny, Aguirre, Joanet, Yosu, Miera, Domingo, Carriega, Muñoz y Ríos.

Esta es la lista de entrenadores, contando con los equipos ascendidos y descendidos, de la Primera División:

Real Madrid: Luis Molowny. Atlético de Madrid: Héctor Núñez.

Barcelona: Lucien Muller. Athletic de Bilbao: Koldo Aguirre.



Boskov.

Burgos: Arsenio Iglesias. Español: José Antonio Irulegui.

Hércules: Joanet. Racing de Santander: Yosu.

Salamanca: ¿Mesones o

Real Sociedad: Alberto Ormaechea (debut).

Sporting de Gijón: Vicente Miera.

Sevilla: Carriega.

Rayo Vallecano: ¿Segura u Olmedo? Las Palmas: Miguel Muñoz. Ormaechea.

Valencia: Marcel Domingo, ASCENDIDOS: Zaragoza: Budajin Boskov; Celta: ¿Amancio o Laureano Ruiz?; Recreativo de Huelva: Eusebio Ríos. DESCENDIDOS: Elche: ¿Lezcano?; Betis: José Luis García Traid; Cádiz: (?).

### FIGURA EN LA LISTA DE BAJAS

### FELINES, PERPLEJO

Felines, el jugador experimentado y veterano de la plantilla rayista está, según nos comentaron, entre la lista de bajas del club de Vallecas, conjuntamente con Potele, Manolito, Angelín —que tiene que cumplir el servicio militar fuera de Madrid— y Serrano.

El bravo jugador de Avila estaba algo perplejo al conocer la noticia, y no comprendía el cambio.

-¿Es la primera noticia que tiene?

—Sí, y ha sido una sorpresa para mí. Y no lo esperaba.

-¿Pensaba continuar?

-He tenido una conversación, hace al-

gunos meses, con el presidente —ahora ex— Marcelino Gil, que me había prometido renovar por un año, como premio a mi labor en el club, y tendría un cargo técnico y también jugador.

-Pero Marcelino Gil dimitió.

—Sí, claro. Y la propuesta está en el aire. Tengo que esperar a ver lo que surge con el nuevo presidente. Porque las conversaciones que mantuve con Marcelino Gil fueron verbales.

-¿Le doleria irse del Rayo?

—Por supuesto, y más así, cuando yo creia que iba a continuar... Ahora, al parecer, me dan la patada.







INSOLITO...!

### PLAZA DICE QUE AL ARBITRO FRANCO MARTINEZ LE ELIGIO LA FIFA

José Plaza, por costumbre, lanza muchos piropos al arbitraje español y, en algunos momentos, habla de que el hombre de negro no tiene que ser intransigente y debe obrar enérgicamente.

Lo que se olvida, por supuesto, el presidente del Comité Nacional de Arbitros, es de que en su época de colegiado era más blando que la «mantequilla», y sus actuaciones no eran brillantes, pi mucho menos.

Hace unos días, incluso, un hombre ya retirado del «pito», nos confesaba que «Plaza era muy medroso, y no se creaba problemas en las áreas; no cortaba el juego duro... Recuerdo en un partido en el campo de Sarriá que un jugador salió echando sangre por una patada, y Plaza no se dignó pitar nada».

Pero lo más insólito es que

José Plaza se escuda, cada vez que le preguntan: ¿por qué se eligió a Franco γ no a Guruceta?, que lo designó la FIFA. Algo así como las acreditaciones de los periodistas al Mundial de Argentina, donde el contraalmirante Carlos Lacosta dijo que elas acreditaciones las da la FIFA».

«Mire —diria después el presidente—, Guruceta es el número uno, y Porta quiso que fueran dos los colegiados que fueran al Mundial (?). Enviamos la lista a la FIFA. De los árbitros internacionales, se entiende. Y se eligió a Franco. Esta es la verdad.»

Lo que omite Plaza es que la lista estaba comandada por Angel Franco Martinez. Pero prefiere echarle las culpas a la Federación Internacional, porque nunca responde a estos casos superfluos. **ANTONIO OLMO:** 

### «HABLARE CON MI CLUB A MI REGRESO DE LOS MUNDIALES»

### HACE SEIS AÑOS, EL BARCELONA YA QUISO CONTRATAR A MULLER-

La sencillez, como estandarte. No se cree, ni mucho menos, un divo en el fútbol actual. Tiene veinticuatro años, y muchos todavía por recorrer. Es un producto de la cantera azulgrana. Y, asimismo, uno de los descubrimientos de Rinus Michels, en su primera etapa de entrenador en la Masia.

-¿Aún recuerda aquel golazo de cabeza frente al PSV Eindhoven?

—En propia meta... ¡Cómo no voy a recordar! Fue el inicio del bajón en el Barcelona. Después, seguiría el penalty fallado por Zuviría, ante el Sevilla...

-¿Ahi empezó a tambalear la defensa del «Barça»?

—Sí, no lo puedo negar. Cundió la desmoralización: Y eso que los holandeses no hicieron nada para ganarnos, le dimos el partido en bandeja. Un partido desgraciado, includablemente. La defensa lo acuso, claro.

Antonio Olmo figuró entre los primeros cuarenta de Kubala, y está en los Mundiales de Argentina, después de brillar en la selección hispana ante Uruguay, en el estadio Centenario de Montevideo.

- ¿Se considera suplente?
- Ahora mismo, en la selección, sí. Soy suplente de Pirri y no me molesta. El madridista tiene mucha experiencia, y siempre ha sido un puntal en el

combinado nacional.

Recuerda sus años juveniles. En el colegio, durante cuatro años, tuvo somo compañeros a Pini y Robies, y era la constante broma, por aquello del pino, roble y olmo. Lo recuerda con la sonrisa en la boca. No es el más joven de la selección, Antes están Marcelino y San José. Prácticamente es la segunda temporada – la pasada— que está en la plantilla del Barcelona, aunque también actuó en el Barcelona Atlético, por llegar con cinco meses de retraso.

-¿lba a ser cedido al Hércules?

-Pero no se concretó. Weisweiler quiso que me quedara.

-Después, titular indiscutible en una defensa que fue la menos goleada del campeonato. Pero el Real Madrid, en Chamartín, le goleó... ¿No es asi? -Bueno, el equipo «meren-

Bueno, el equipo «merengue» fue la excepción. Fue el único que nos marcó más de dos goles durante la pasada campaña.

-Usted es de la cantera. ¿Por qué no se le da paso a la juventud?

En los clubs grandes pasa esto porque aspiran al título y quieren jugadores hechos. Y no se atreven los entrenadores a poner jóvenes de dieciocho años en el equipo titular. De cualquier forma, ahi están Sánchez y Fortes.

—¿Y quién es el auténtico culpable?

-Todos. En primer lugar, los aficionados, que también presionan exigiendo titulos. Después, el club que siempre quiere hacer fichajes sonados. Es un verdadero problema. Porque se le puede sacar mucho rendimiento a la cantera, y no se le saca.

-¿Es verdad que tiene la ficha más baja de la plantilla azul-

—Si, pero no suelo hablar de dinero. De cualquier modo, pienso hablar con el club, una vez que regrese de los Mundiales de Argentina.

Según nos han dicho, tiene de ficha un millón trescientas mil pesetas. Claro, es producto de la cantera, y por ende paga los platos rotos. Es titular indiscutible, pero no lo toman en cuenta. Todavia le queda una temporada más de contrato. Un contrato que deberian ponerlo al dia, teniendo en cuenta otras cifras millonarias.



¿No tiene miedo a las lesiones?

Felizmente, no he tenido ninguna. Quizá porque pongo fuerte la pierna. Porque la mayoría que sufre lesiones es porque titubea y saca la pierna... Y recibe la parte peor. Pienso que el fútbol tiene que ser viril.

Después, nos confesaria que chace unos seis años ya se le quiso fichar a Lucien Muller, en el Barcelona, pero Michels le rechazó porque quería ser el máximo responsable. Muller iba a ser el entrenador y el técnico holandés, el secretario técnico. Conoce a Muller y ha conversado con él en diferentes ocasiones. Siempre se ha mostrado correcto, y en las victorias del Barcelona ante los equipos que dirigia, se acercaba a los vestuarios, correctamente, para felicitar a todos».

### XII COPA SUIZA DE GOLF

MACARENA
CAMPOMANES
(DAMAS) Y
LUIS TRENOR
(CABALLEROS),
VENCEDORES
EN
HANDICAP



Los ganadores handicap, de la XII, Luis Javier Trénor y Macarena Campomanes.

Aproximadamente un centenar de jugadores se dieron cita en los excelentes «courses» del club de campo El Bosque, en Chiva (Valencia), para disputar la ya tradicional Copa Suiza de Golf en su decimosegunda edición. La prueba ha tenido cuatro ganadores: Macarena Campomanes y Luis Javier Trenor, en handicap, y Mercedes Maiz y Luis Pérezde Guzmán, en la categoria «scratch».

La pareja triunfadora en handicap recibió sendas copas de la Oficina Nacional Suiza de Turismo y una invitación a Bürgenstock, privilegiado centro en la Confederación Helvética central, mientras que los vencedores en «scratch», dos relojes de la prestigiosa marca suiza.

La prueba, que tuvo unos mil quinientos espectadores y una lucha titánica por conseguir los primeros lugares, se desarrolló en un clima primaveral—sin las caprichosas lluvias— y la organización fue tildada de intachable para los patrocinadores del torneo.

Hubo, asimismo, mayor participación masculina (80 golfistas) que femenina (17), y se jugó en las modalidades de «medal play», con handicap limitado a 23 para las damas y 17 para los caballeros, y «scratch».

Los resultados fueron los siguientes: Damas:

1. Macarena Campomanes (90-23-69).

2. Mery Rubert (90-16-74).

 María José Niederleytner (92-17-75).

4.-Esther Bujeda (93-17-76).

5.-Patricia de Witt (100-23-77).

### Caballeros:

1. - Luis Javier Trênor (75-05-70).

2.-Alfondo Bou (85-13-72).

Javier Ferrando (89-17-72).
 Junacio Miralles (88-16-72).

5.-Javier Gil y Rafael Gil (89-17-72).

HOY NOS RECIBE...

### MAURICE GLAZER (Presidente)

«EL BOWLING EN ESPAÑA TIENE UN FUTURO MARAVILLOSO, SOBRE TODO SI PONEN PROFESORES EN LOS MODERNOS CENTROS ACTUALES» «ES MUY POSIBLE QUE NUESTRO DEPORTE ESTE MUY PRONTO DENTRO DE LAS OLIMPIADAS»

«MIS DEPORTES EN LA JUVENTUD FUERON LA NATACION, EL PING-PONG Y EL FUTBOL. ACTUALMENTE, SOLO LA NATACION» «EL JUGADOR ESPAÑOL GUISASOLA, TIENE UNA VERDADERA CATEGORIA MUNDIAL»

Texto y fotos: Julian de reoyo

L pasado mes se ha celebrado en Valencia el VIII Campeonato de Europa de Bowling Corporativo, con representación de diez países y con cerca de quinientos jugadores. Hablar de bowling parece una machaconería por mi parte, pero es que uno busca el dar a conocer a nuestros lectores la importancia de este deporte que se practica en ochenta y cuatro países y que cuenta con muchos millones de jugadores. En varias ocasiones se ha llevado sobre la mesa de los Comités Olímpicos la posibilidad de declararlo deporte olimpico y es muy posible que no pasen muchos años, tal vez para la Olimpiada de 1984 sea una realidad. El bowling reune todas las circunstancias que precisan los deportes para entrar en el COI. Hoy traigo a esta página al hombre que preside esta especialidad deportiva en el mundo: Maurice Glazer presidente de la FIQ. Federación Internacional de Quilleurs, una especie de FIFA, que controla el bowling, organiza los torneos mundiales y homologa las marcas conseguidas. Conoci a Maurice hace once años, en Malmoe, cuando tan sólo era el responsable de la zona europea, y desde entonces hemos coincidido en todos los torneos internacionales y hemos hablado de «nuestro» deporte durante muchas horas. Maurice Glazer ha estado presidiendo el campeonato celebrado en Valencia y allí hemos aclarado muchas

–¿Cómo ves el bowling a nivel mundial?

Es uno de los deportes más practicados en el mundo, y el día, que no creo que esté lejano, que sea declarado especialidad olímpica, el salto será incalculable.

-¿Y en España?

Los organismos oficiales y los jugadores españoles siempre han tenido la gran visión de lo que era este deporte. la prueba es que España viene participando desde hace más de veinte años en los Campeonatos de Europa y del Mundo, a pesar de que, hasta hace unos tres años, no teníais instalaciones adecuadas para la práctica y entrenamiento, lo que siempre fue un gran hándicap para vosotros; aun asi, lograsteis buenas clasificaciones, dos récords de Europa y jugadores de la categoria de un Guisasola, que está entre los mejores del continente. Cuando en España se tenga conciencia de que el bowling es un deporte y no un juego de salón, alcanzaréis el mismo nivel que las mejores naciones del mundo, y veo que el futuro es grande para vosotros, ya que

el temperamento latino es muy propicio para la práctica del bowling.

¿Dónde está el mejor bowling del mundo?

Si nos atenemos a los campeonatos celebrados, siempre se puede ver que el nivel, cuando llega a una gran altura, es muy parejo y tan sólo el mejor momento de determinados jugadores o el jugar en sus pistas son circunstancias que desnivelan a su favor los resultados. Recuerda el triunfo de David Pound y Morley en Malmoe, que se impusieron al resto de

los participantes en dobles y el primero se proclamó campeón mundial individual jugando contra verdaderas estrellas mundiales. Los mejores son los que están en forma óptima en el preciso momento de jugarse un torneo. También es muy importante el adaptarse al cambio de horario, según el continente donde se juegue. Hay jugadores que empiezan un campeonato con sueño, con cansancio.

–¿Qué tiempo precisa un jugador para adaptarse a unas pistas?

-Por lo menos, una semana.



Maurice Glazer, presidente de la FIQ; Carlos de Lanzas, delegado provincial de Deportes de Valencia, y Juan Vicente Guisasola, nuestra gran figura del bowling.



Maurice Glazer y Julián de Reoyo, viejos amigos en el mundo del bowling.

-¿Es fundamental el profesor de bowling cuando los jóvenes comienzan a practicarlo?

Es fundamental. Cuando un joven empieza a jugar, debe hacerlo con mejores o peores resultados, pero siempre dentro de una técnica que irá mejorando a base de entrenamientos y siendo muy constante en las pistas, pero, repito, jugando bien y haciendo todos los movimientos como es elemental.

 Háblame de tu caminar por este deporte.

—Estoy en él desde 1961, con nuestro desaparecido y gran amigo Emilio de Miguel. En 1965 me nombraron presidente de la zona europea, y desde 1973, al frente del máximo organismo mundial.

–¿Cómo ves estos Campeonatos de Europa Corporativos?

—Muy importantes a nivel de participación y sobre todo tiene la gran virtud de elevar el bowling a un deporte sumamente social en las empresas que lo practican, pero pienso que debía denominarse Torneo Europeo de Bowling. Mover a cerca de quinientos jugadores en un deporte es algo que la cifra habla por si sola. Además, es una maravillosa posibilidad de subir los promedios.

-¿No crees que el exceso de profesionalismo en Estados Unidos ha cerrado la puerta a que sea un deporte olimpico?

 Hay profesionalismo, pero no tanto como para que sea un freno para tal logro.

—¿Cuáles fueron tus deportes de juventud?

—El ping-pong, el fútbol y la natación.
Actualmente, sólo la natación.

Y nos despedimos hasta dentro de unos meses, en que, si Dios quiere, coincidiremos en la copa del Mundo AMF, a celebrarse en Bogotá. Cada año tenemos la misma cita, ya sea en Manila, Teherán, Londres, o en cualquier otra ciudad del mundo. El pasado año, Maurice Glazer fue galardonado por la reina de Inglaterra por la gran labor que presta al deporte británico. Maurice es un hombre de unas cualidades humanas extraordinarias y muy amigo de todos los jugadores españoles, con quienes le gusta hablar, hasta donde puede, en un castellano francamente gracioso. Del torneo de Valencia ya les dimos cuenta en su día; un campeonato lleno de aciertos de organización, principalmente de Luis Tadey y Raymond Pierre, y con una tercera plaza individual para Guisasola, un Juan Vicente Guisasola en su línea de siempre, para bien del bowling español.

### SNAUWAERT la perfección en su mano

Una raqueta es un objeto vivo, por lo que idealmente es del hombre de quien debe depender en todos los niveles de su creación.

En Snauwaert, la presencia del hombre es constante desde el árbol hasta la raqueta' Selecciona las maderas según los criterios más estrictos, cuida su preparación y sobre todo se encarga de ajustar cada elemento, como un artista.





# BERNABEU: UNA VIDA DEDICADA AL FUTBOL



Era el año 1902 y Bernabéu comenzaba a destacar como futbolista en el equipo de los Agustinos de El Escorial. En la vieja fotografia le vernos con el balón en las manos.



Asi remataba Bernabéu. La foto, tomada en un partido del Real Madrid contra el Rácing, recoge un testarazo del que luego habria de ser presidente madridista.

Dicen que una vida equivale a una huella. Muchos pasamos por el mundo sin dejarla. Poco después de morir, cuando apenas han caído unas docenas de hojas del calendario, sólo quedamos en el recuerdo entrañable de familiares y amigos íntimos. Otras personas, por el contrario, dejan huella indeleble, imborrable. Como marcada a fuego. Unos en la historia militar; otros, en el santoral; aquéllos, en la ciencia o en el arte... Bernabéu la deja en el fútbol. Probablemente, en toda la historia del balompié no habrá un hombre más famoso e importante. Y figurará, a no dudarlo, con letras de oro en la historia del fútbol mundial. En homenaje a su figura, y recordando la frase de Mac Luhan —«más expresiva es una imagen que cien palabras»—, traemos a estas páginas de AS-COLOR fotografías que recuerdan la vida deportiva de Santiago Bernabéu.



Santiago Bernabéu, en pugna con Del Campo. Eran los tiempos históricos del fútbol madrileño.



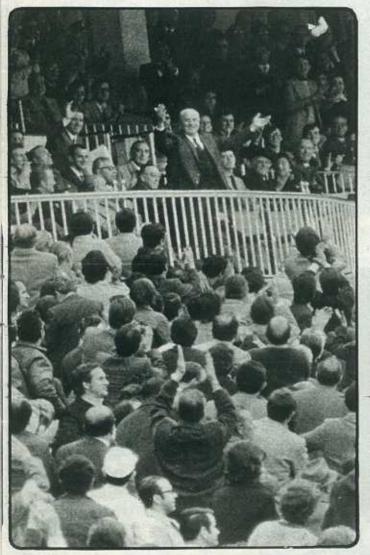
Una de las grandes adquisiciones del Real Madrid fue la de Pepe Samitier, a quien vemos en el momento de la firma ante Santiago Bernabéu.



El 27 de octubre de 1944 Bernabéu clavó la piqueta en los desmontes que bordeaban el viejo Chamartin. Comenzaban con ello las obras del gran estadio, al que luego se daria su nombre.



En agosto de 1968 sufrió un accidente de automóvil del cual resultó ileso. Véanle, sonriente, junto al coche volcado.



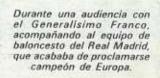
Prueba del cariño y admiración de los hinchas madridistas es esta fotografía, en la que vemos cómo aplauden a su presidente.



Junto a su esposa, doña Maria, una gran dama llena de bondad y simpatia.



De joven y de viejo, el presidente ha viajado mucho, acompañando al equipo. Aqui le vemos descendiendo de un avión de Iberia.





### BERNABEU: UNA VIDA DEDICADA AL



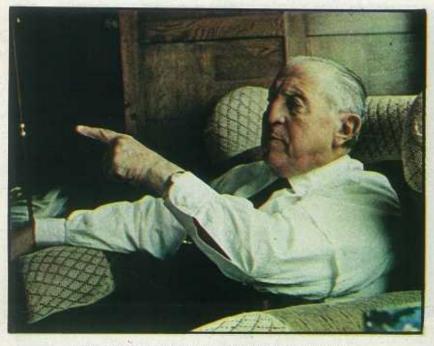
Bernabéu, un presidente que siempre ha estado al frente del equipo. Una temporada va a iniciarse y aqui le vemos con Pirri haciendo la clásica presentación ante los aficionados



Tres nombres predominantes en la historia del club blanco: de izquierda a derecha, Ignacio Zoco, Miguel Muñoz y Santiago Bernabéu.



En los vestuarios del campo, el saludo al germano Stielike.



Dos gestos muy característicos del presidente madridista



### MOTOR

Suplemento especial de AS-COLOR - 6 de junio de 1978

Realiza y coordina: TOMAS DIAZ-VALDES

O vamos a tener más remedio que irnos con las motos al desierto..., suponiendo que los ecologistas no argumenten que allí molestariamos a los alacranes...

Fue la queja irónica del secretario general de la Federación de Motorismo, señor Cabo de León.

Y es que las cosas se les están poniendo muy mal —estaban mal desde hace tiempo, pero han empeorado— a los practicantes del deporte del motorismo fuera del asfalto. Y es que, como se informó, la prueba IX Dos Días Internacionales del Guadarrama, que estaba autorizada, en principio, por Icona, hubo de suspenderse.

La razón última de esta suspensión está, según la Federación de Motos, en los ecologistas.

Nos tienen declarada la guerra. No sabemos casi ni quiênes son. Pero están demostrando tener mucho poder. Y no sabemos ni quiênes son, porque cuando alguno llama, o viene, para amenazarnos, ni siquiera se identifica. Y si preguntamos nos di-



TRAS LA SUSPENSION DE LA PRUEBA INTERNACIONAL DEL GUADARRAMA

### LA FEDERACION:

# «INO PUEDEN ACABAR CON EL MOTORISMO!»

- "PERO ESTAN CAMINO DE HACERLO..."
- \*LAS PRUEBAS TODO-TERRENO NO PERJUDICAN A NADA NI A NADIE-
- \*ICONA YA ADVIRTIO
   QUE ERA LA ULTIMA
   Y EXCEPCIONAL
   AUTORIZACION\*

Escribe: HERAS LOBATO cen, por ejemplo: «No importa quién sea yo. Les advierto que no celebren esas pruebas... o aténganse a las consecuencias.»

Y han llegado a amenazar, según las mismas fuentes, con sentar a las mujeres y a los niños por los lugares por donde iba a pasar determinada prueba.

-Esta vez -siguen informándome en la Federación- se conoce que han recurrido a organismos altos, porque la prohibición...

La prohibición, que no llegó a producirse de derecho, se produjo, sin embargo, de hecho.

—lcona nos había autorizado, hacía meses que estaba hecha la solicitud, y nos defendió, en el sentido de que no quería prohibir una cosa que ya había autorizado. Pero en una de las cláusulas del permiso podrían haberlo hecho en más, encontraron el motivo para hacer que no se celebrara la prueba.

Esa cláusula fue concretamente la que dice así:

«Queda terminantemente prohibido el paso de los participantes a campo a través o atravesar cursos de agua que carezcan de puente.»

—Se entiende —me dice el señor Cabo de León— que son cursos de agua potable. Porque, ¿qué daño se puede hacer por atravesar un regato o un riachuelo?

Los participantes y los organizadores ofrecieron puentear los cursos de agua que pudiera haber. Hacer pequeños pasos, con unos pies y unos tablones, que luego ellos mismos se encargarían de retirar.

-Pero eso también nos fue prohibido, porque dijeron que para eso sería necesario un permiso especial de Obras Públicas.

Y la Guarderia les advirtió:

—Si quieren ustedes comenzar la prueba, comiéncenla, porque no hay prohibición expresa. Pero en cuanto crucen el primer curso de agua —y esos dias había infinidad de pequeños torrentes, porque había llovido— tenemos orden de suspender la carrera.

Y los participantes tuvieron que cargar de nuevo con sus máquinas y volverse a sus lugares de origen. Lo peor fue que los participantes eran muchos y sus lugares de origen eran muy variados. Porque habían venido motoristas, como prueba internacional que era, puntuable para el Campeonato de Europa, de las dos Alemanias, Checoslovaquia, Polonia, Suecia, Austria, Francia, Inglaterra e Italia... Y españoles de la mayoría de las provincias.

–¿Cómo reaccionaron los extranjeros?

-La mayoría lo comprendieron. Quizá porque en algunos países está sucediendo lo mismo que en el nuestro. Cada vez son más las dificultades.

#### «NO PERJUDICAMOS»

El señor Cabo de León me asegura que la prueba no hubiera perjudicado en nada a la naturaleza.

"Se trataba de una prueba de

### «HAY MAS DE TRESCIENTOS MIL PRACTICANTES DEL MOTORISMO FUERA DEL ASFALTO EN ESPAÑA»

todo-terreno, no de campo a través. Sólo podriamos haber circulado por el itinerario previamente acordado. Sólo podriamos haber utilizado caminos, o sendas, sin salir en ningún momento de ellos. Y las motos pasan, en una carrera así, de una en una, o como mucho de dos en dos, cada minuto, poco más o menos. Eso no puede perjudicar a los caminos. Al revés. Lo que puede hacer es beneficiarlos, porque asienta el firme, que en ocasiones está muy mal.

En Icona sostienen lo contrario. Y es idea generalizada entre los especialistas del Instituto que las motocicletas no benefician nunca al campo.

Aunque ellos mismos saben – me dicen en la Federación— que la moto es el mejor medio para subir por algunos caminos forestales; para subir, por ejemplo, por los cortafuegos...

De la postura de Icona puede dar clara idea la última cláusula de la autorización para la prueba que no llegó a celebrarse. Dice textualmente:

«Se advierte a este Real Moto-Club de España que esta autorización se concede con carácter excepcional y por última vez, y en lo sucesivo deberán buscar como escenario de sus pruebas deportivas terrenos distintos de los montes de U. P. o de propiedad del Icona, sugiriéndose su celebración en terrenos baldios o de escaso valor para el patrimonio natural de la nación, por otra parte, abundantes en distintas provincias españolas.

Y en la Federación se preguntan:

- -¿Dónde están esos terrenos?
- Pero ustedes, ¿han solicitado que se les delimiten\*zonas?
- Desde hace mucho tiempo. Años. Pero no sabemos qué pasa que no ha habido ninguna respuesta.

La respuesta de Icona es, en todo caso, que está en estudio el problema. Un problema que se presenta complicado.

Porque habria que buscar terrenos en prácticamente la totalidad de las provincias españolas. No vamos a hacer ir a los asturianos, por ejemplo, para una prueba rutinaria, a competir, es un decir, a Almeria.

Las condiciones, como deciamos, eran duras, hasta ahora.

 Pero ya se han vuelto imposibles de cumplir.

Algunas de las exigencias que figuraban en el permiso último eran éstas:

«Los posibles daños que se cometan en los caminos forestales, como consecuencia de la prueba, serán reparados por esta Jefatura con cargo a las cien mil pesetas depositadas por ese Real Moto-Club para responder de los mismos. Y dicha cantidad será devuelta de no producirse aquéllos.

Los posibles daños por incendio

- Y DETRAS EXISTE UNA GRAN INDUSTRIA QUE DA DE COMER A MILES DE FAMILIAS»
- "UNICA SOLUCION VIABLE: SEÑALAR TERRENOS ESPECIALES PARA LA PRACTICA DEL DEPORTE»







que se puedan causar serán de la responsabilidad de ese Real Moto-Club y responderá de ellos el seguro presentado ante este Servicio, por un valor de dos millones de pesetas.»

Las cláusulas siempre se han cumplido —aseguran en la Federación—. Por otra parte, insistimos en que los daños hubieran sido nulos. Y el peligro de incendio es inexistente en este tipo de competiciones.

#### LOS DESAPRENSIVOS...

Gran parte de la culpa de que se produzca esta situación es, para los responsables del deporte de las motos, de los desaprensivos.

Nosotros no podemos evitar que chicos sin licencia federativa anden por ahi haciendo el vándalo. E intentamos acabar con estas actuaciones. nero no podemos controlar a todo el mundo. Esos desaprensivos, que salen al campo con sus motos, por libre, son los que nos deterioran la imagen de un deporte tan serio como éste. Y lo peor del caso es que andan por todos los lados, y no parece que se les persiga mucho. Va usted un dia de fiesta a la Casa de Campo, por ejemplo, y está llena de muchachos con motos que andan por todos los sitios. Y nadie les dice prácticamente nada. En cambio, nosotros, que sólo celebrábamos allí tres pruebas al año, hicimos la última, pactando con los ecologistas, a condición de que no hariamos ninguna más. O sea, que se persique, por lo que se ve, a los organizadores, a los legales del deporte, y no se persigue a los otros, que son quienes más nos están perjudicando, como le decia

Así las cosas, parece que sólo hay un remedio: el ya solicitado por la Federación de que se indiquen terrenos hábiles para la práctica de los deportes de motorismo.

Si no se llega a tomar esta medida, los resultados pueden ser muy graves. Porque no somos unos pocos los que practicamos el motorismo fuera del asfalto. Hay doce mil licencias federativas y más de trescientas mil personas que poseen motos para el deporte en el campo. Y es éste un deporte que está siendo, en la actualidad, uno de los principales desahogos de una gran masa de jóvenes. Y que tienen detrás una industria de las más florecientes de España. Una industria que proporciona, aparte de éxitos internacionales, trabajo a muchas personas. Del motorismo son miles de familias las que comen en España... ¡No pueden acabar con todo estal

El problema es lo suficientemente importante para que se tomen medidas urgentemente. Esos campos para la práctica del deporte de las motos serian, sin duda alguna, la solución.

### **AL VOLANTE**

TRAS CINCO AÑOS DE AUSENCIA, HA VUELTO A LOS CIRCUITOS

### JACKIE STEWART HA PROBADO LOS FORMULAS 1 ACTUALES

ETIRADO de la competición en 1973, tras conseguir su tercer titulo mundial, Jackie Stewart volvió a ponerse al volante de un Fórmula 1 hace unos meses, con ocasión de unos tests de la mayoría de los coches que corren en la actualidad en Fórmula 1. Aparte de demostrar que, en pocas vueltas y sin tratar de sacar el máximo partido a los monoplazas que probó, era capaz de marcar tiempos a la altura de los mejores pilotos del momento, Jackie emitió las siguientes conclusiones sobre los monoplazas actuales, que acabamos de ver en el Jarama:

«Lo que más me ha llamado la atención de los coches que he probado es que no he notado ninguna diferencia notable con los que conduje en mi época. Se ha ganado un poco en el frenado y en la seguridad de los circuitos, pero todo lo demás permanece tal cual era. Tampoco se ha evolucionado en los motores, si exceptuamos el motor turbo. Sólo podriamos hablar de evolución si el Tyrrell seis ruedas hubiera dado resultado.

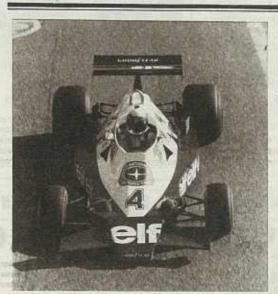
Entre los coches que he probado, el Lotus 78 ha sido el que me ha parecido que exige una conducción más rigurosa. Siempre he defendido que el piloto más rápido es aquel que conduce más fino. Esto, en el Lotus, es esencial.

A otra conclusión que he llegado es que las cajas de seis marchas no son necesarias, sobre todo en motores de mucho par, como el Matra y el Alfa Romeo. La caja de seis marchas es una moda que muchos equipos han adoptado sin estudiar si realmente es positiva. Los cambios de marcha siempre representan una pérdida de tiempo. Por unos instantes, el equilibrio del coche se rompe y se obliga a que las suspensiones trabajen un poco más duro. Pienso que todos estos inconvenientes son más importantes que el tener un régimen de motor más adecuado.

Ese cambio que no he notado, podría muy bien producirse en el futuro, cuando otros equipos utilicen el motor turboalimentado. Cuando me puse  EL RENAULT HA SIDO EL UNICO COCHE CUYO COMPORTAMIENTO LE HA PARECIDO DIFERENTE

EL MOTOR ALFA ROMEO, EL MEJOR DEL MOMENTO

O Y EL LOTUS, EL COCHE MAS ESTABLE



Con el nuevo Tyrrell 008 que Patrick Depailler acaba de llevar a la victoria en el Gran Premio de Mónaco.

Cambiando impresiones con Ermano Cuoghi, jefe de mecánicos de Lauda en el equipo Brabham-Alfa Romeo. Los motores boxer de estos coches le han parecido los mejores.



al volante del Renault, necesité un tiempo para acostumbrarme a sus reacciones, a la excesivamente brusca aparición de la potencia. El Renault está todavía en un período de desarrollo.

En los restantes motores, lo que he notado ha sido que ahora son algo más elásticos, con excepción del Ford-Cosworth, que para ganar en potencia ha perdido margen de utilización. En cambio quedé encantado del motor Alfa Romeo, que es el motor más elástico que jamás haya conducido, lo que hace del Brabham un coche realmente simpático de conducir.

(Nota: Fue con el Brabham con el que Stewart logró su mejor tiempo en el Paul Ricard: 1.10 en la vuelta al circuito corto.)

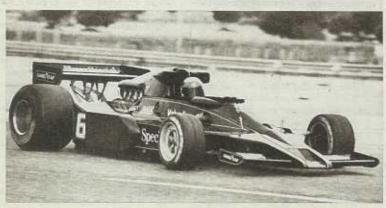
En cambio, el Ligier Matra me pareció un coche muy nervioso desde el punto de vista de la conducción, con reacciones un poco bruscas. El motor Matra es menos elástico que el Alfa Romeo. El McLaren M 26 me llamó la atención por su motricidad, y el Lotus por su adherencia a la carretera. De Tyrrell probé el viejo seis ruedas, imprevisible en sus reacciones y dificil de manejar, y el 008, que estaba todavía al principio de su evolución. Finalmente probé el Wolf, en un piso completamente mojado sobre el que no pude evitar el trompo, lo cual me hizo renunciar a la prueba.

Me hubiese gustado probar un Ferrari, pero esto no se pudo conseguir.

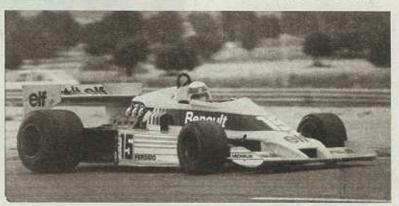
En cuanto a los neumáticos radiales, probados en el Renault, en las primeras vueltas me parecieron estupendos, pero cuando comenzaron a tomar temperatura, su rendimiento descendió.

Lo que he notado es que los equipos de Fórmula 1 se mueven en un ambiente de riqueza mayor que hace cinco años. Todos esos tremendos trailers en donde poder reposar y ofrecer comida caliente a mecánicos y demás componentes del equipo han llevado un poco de confort a los circuitos.»

Sergio PICCIONE



El Lotus 78 le impresionó por su adherencia, aunque necesita de una conducción muy fina.



Al volante del Renault, equipado de motor turbo. Ha sido el único coche que le ha parecido realmente diferente a los de su época.

# PUZZLE DE NOTICIAS

NOVEDAD

### **VEHICULO** PARA IMPEDIDOS

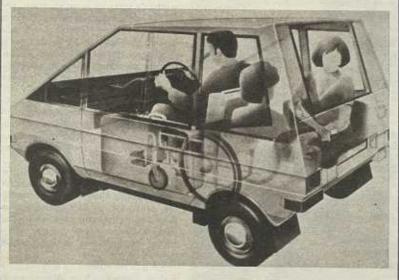
Elogiado por su vehículo para impedidos físicos - hasta el momento presente en forma de prototipo ûnicamente-, GKN Sankey ha ideado un coche que se ganó la admiración sin reservas del jurado «por la dedicación fundamental de su diseño a las necesidades especiales del conductor impedido».

Toda persona capaz de maniobrar una silla convencional de inválidos está en situación de entrar y salir del coche sin tener que abandonar la silla. El diseño de la portezuela y su mecanismo fueron proyectados ex profeso para tal propósito; la silla, fuertemente sujeta al habitáculo,

queda convertida en asiento del conductor

Es el único vehículo de cuatro ruedas y motor de explosión del mundo susceptible de ser conducido por una persona impedida desde una posición central. Detrás del conductor hay espacio para dos pasajeros adultos.

La corta batalla del vehículo -que cuenta con transmisión automática, utiliza piezas y elementos de una serie de modelos vigentes y tiene una carrocería de fibra de vidrio- le permite estacionar de punta. Esto facilita la entrada y salida sin riesgo y sin que el morro del vehículo impida el flujo del tránsito rodado frente a los vados de aparcamiento en la calle.







### HORACIO SEGUI, GALARDONADO

Nuestro compañero gráfico, Horacio Segui, consiguió su segundo galardón del Salón Internacional del Automóvil de Barcelona. El premio le fue concedido por el reportale gráfico aparecido en las páginas de esta revista dedicadas al certamen automovilístico barcelonés. En la foto, el señor Cabré, presidente del Salón, posando con los compañeros premiados.

### LOS ORIENTALES QUIEREN CONQUISTAR EUROPA

### EL ATAQUE **JAPONES**

Gracias a su ventaja decisiva en los costes, los automóviles japoneses van a aumentar de tal manera su penetración en los mercados europeos que dificilmente la industria del continente podrá sobrevivir a dicho envite. Esta terrorifica declaración para la industria europea del automóvil es la idea principal de una amplia e interesante entrevista publicada en el n.º 19 de la revista alemana «Der Spiegels con Robert A. Lutz, presidente de Ford Europa.

Los japoneses ocupan ya la prime ra plaza en los mercados que no tienen industria automovilistica y, a juicio del presidente de Ford Europa, los coches japoneses han conseguido ya el nivel de los mejores europeos por lo que a responsabilidad del diseño. fiabilidad v calidad de elaboración se refiere. Lo bajo de los sueldos, la gran productividad y la «moral laboral» permiten que los fabricantes japoneses produzcan al año y por empleado más coches que los europeos y, además, más baratos.

En los diez últimos años los japoneses han pasado de producir dos millones de unidades a algo más de ocho, lo que supone un crecimiento del 240 por 100, mientras que en el mismo período la industria europea se limitó a un crecimiento del 35 por 100. La producción japonesa está abocada lógicamente a los mercados de exportación, y en opinión de Lutz, los nipones no practican una política de «dumping».

Hasta el momento, un importante remanente de las exportaciones japonesas se destina al mercado americano, pero la industria de aquel continente está dispuesta a frenar dicha invasión, con lo que los japoneses tendrán que abrir nuevos mercados, y su objetivo clave es Europa. En América, Ford ha invertido once mil millones de dólares para diseñar coches más pequeños, de menor consumo y contaminación que los actuales. En los próximos cinco años el cambio será tan drástico que en los futuros modelos no se podrá encontrar ni una sola pieza de los actuales.

Estos futuros modelos americanos no piensan hacer la competencia a los actuales modelos europeos, ya que se destinan al mercado interior. pero desviarán hacia Europa la invasión de coches japoneses. Para defenderse de ella la industria europea, en opinión de Lutz, ha de escapar de su actual espiral precio-sueldo y de ahora en adelante ya no podrá subir tan alegremente los precios como ha hecho hasta el momento. Trabajadores y sindicatos tienen que comprender que se trata de sobrevivir en una lucha contra una competencia muy objetiva y disciplinada. Lutz citó el ejemplo va vivido de la industria motociclista, en donde los grandes productores europeos ya han desaparecido; la firma de más prestigio hoy europea, BMW, produce unas 30.000 unidades año, mientras que Honda produce 2,4 millones, buena parte de las cuales se destinan a Europa. Factor clave de esta penetración japonesa será también el apoyarse en una estrecha colaboración con los institutos de moneda y con los gobiernos de los países elegidos...

### PORSCHE-MARTINI, A POR SU TERCER TRIUNFO CONSECUTIVO EN LE MANS

Faltan poco menos de veinte días para que las 24 Horas de Le Mans llenen de nuevo las primeras páginas de la prensa deportiva de todo el mundo. No en balde, junto con las 500 Millas de Indianápolis y el Rally de Montecarlo, forman la base más famosa del mundo del automovilismo deportivo.

En la edición de este año, de nuevo los pilotos del Martini Racing International participarán en la misma. Tres victorias absolutas figuran en su palmarés, y en esta ocasión están inscritos cuatro potentes equipos, tres con Porsche 936 y un Porsche 935.

La formación de los mismos es la siguiente:

Un Porsche-Martini 936/77 para Peter Greeg y Hurley Haywood.

Dos Porsche-Martini 936/78 Jacky Ickx-Henry Pescarolo y para Barth-Bob Wollek.

Un Porsche-Martini 935, para Rolf Stommelen-Manfred Schurti.

Como puede apreciarse, la calidad de los pilotos está a la altura de la mecánica, y para nadie es un secreto que se va a por una cuarta victoria, que seria la tercera consecutiva.

Hace varios meses que el belga Jacky Ickx ha estado poniendo a punto el 936 en el circuito de Paul Ricard, y los resultados alcanzados han sido francamente positivos.

Este potente bloque de coches y pilotos, bajo los colores del Martini Racing International, salen como destacados favoritos en esta carrera de velocidad-resistencia, a la que en estos últimos años los Porsche-Martini le han dado mayor vitalidad.

Recordemos la excepcional hazaña del año pasado, en que Jacky Ickx. después de una larga noche de duro pilotaje, remontando posiciones, llevó victorioso a su Porsche-Martini al final de la carrera. Cerca de 300.000 personas aplaudieron esta brava gesta del piloto de Fórmula 1 al que este año veremos junto con el gran especialista francés Henry Pescarolo conduciendo un 936/78.



En el departamento de competición de Porsche se ha venido trabajando activamente en la construcción y diseño de este nuevo coche, del cual se espera que logre revalidar su sensacional victoria del año pasado.

Es evidente que este año los afi-

cionados podrán gozar de una emocionante carrera, habida cuenta la lucha que se espera por los primeros puestos de los equipos punteros inscritos, entre los cuales se cuentan los ocho corredores y cuatro coches del equipo Porsche-Martini.

### NUEVO **EMBLEMA** FEDERATIVO

El pasado día 10 se reunió en la Federación Española de Automovilismo el Jurado designado para fallar el resultado del concurso sobre un nuevo emblema de la misma, que sustituirá al actual.

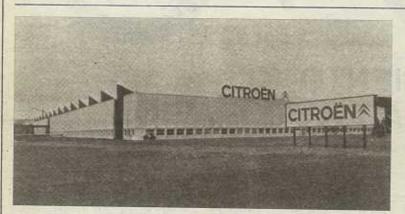
El Jurado estaba compuesto por: S. A. R. el Principe de Baviera, presidente de la Federación; don Eladio

Doncel Moras, vicepresidente de la misma; el señor Marqués de Cubas, presidente del Real Automóvil Club de España; don Ricardo Muñoz Llorca, piloto y periodista, y don Juan José Petisco Faray, copiloto.

Se presentaron en total 130 obras correspondientes a más de 80 auto-

res. Después de una laboriosa selección, el Jurado falló como ganador a don Santiago Padró Pérez, adjudicándole, según las bases del concurso, el premio de 25.000 pesetas.

La Federación hará conocer progresivamente el nuevo emblema en forma de adhesivos, escudos, papeles timbrados, sellos de caucho, etc.





### INAUGURACION DE LA UNIDAD DE PRODUCCION DE CITROËN HISPANIA. **EN ORENSE**

Con la asistencia del director general de Industria, señor Farré, y de las autoridades civiles y militares, así como de los miembros del Directorio de Citroën y de su presidente, monsieur Taylor, tuvo lu-gar el viernes, 24 de mayo, a las 4,30 de la tarde, la inauguración oficial de la Factoria de Citroen en Orense. Unidad que es la segunda de su género que posee Citroen Hispania, cuyos productos hasta ahora provenian de la factoria que tiene dicha empresa en la Zona Franca de Vigo. La nueva factoria está situada en el polígono industrial de San Ciprián de Viñas, a Km. de Orense.

Antes de realizarse la visita a las nuevas instalaciones, su director, señor Riera. dirigió unas palabras a los asistentes, entre las cuales destacamos los siguientes

La factoria de Orense nace como ne cesidad de expansión de la fábrica de Vigo-Zona Franca, especializándose a partir de ahora.

 Orense-fabricación y montaje de órganos mecánicos (motores, ejes de suspensión, transmisiones, etc.).

— Elección de San Ciprián de Viñas

para instalación por la cooperación presta-

da por autoridades y Caja de Ahorros.

Actualmente se encuentra acogida a los beneficios de Gran Area de Expansión Industrial de Galicia.

La producción de la U. P. de Orense està destinada tanto al mercado nacional como a la exportación.

DATOS BASICOS

Parcela de terreno de 560.000°m². 1.º fase en marcha. 35.700 m² cubiertos.

435 puestos de trabajo actualmente (598 en 12/78).

2.369 millones de pesetas de inver-

2.º fase en construcción, operacional

52,400 m<sup>-2</sup> cubiertos

900 puestos de trabajo.

3.583 millones de pesetas de inver-

Previsto año 81 - p/montaje moto-

84,700 m<sup>2</sup> cubiertos.

1.718 puestos de trabajo. 8.877 millones de pesetas de inver-

Condiciones de trabajo y servicios sociales

Se ha prestado especial atención, realizando edificios independientes con zonas verdes, naves muy luminosas y con visión sobre el exterior, salas de reposo para el personal obrero y vestuarios independien-

Dispone de los servicios sociales:

Escuela de Formación Profesional.

Servicio Médico,

Economato laboral. Secciones de alimentación, textil y calzado.

— Servicio de Seguridad propio.

Mutualidad Laboral propia, Asistente Social, Grupo de Empresa.

### UNA CAMPEONA DE SEIS AÑOS

### MONTA EN MOTO DESDE LOS TRES AÑOS Y YA HA CONSEGUIDO NUMEROSOS PREMIOS

Vicki Muxlow es una pequeña, inglesa que, a sus escasos seis años de edad, ya ha conseguido notables triunfos en el deporte. La verdad es que con Vicki no es necesario aplicar esa frase de «Contamos contigo». La pequeña a los tres años ya comentó en su casa que quería ser corredora de motos, y nadie tuvo que obligarla para que practicara este deporte.

Los lectores pensarán, sin duda, que se trata de la hija de un famoso corredor británico que no ha dudado en seguir las huellas de su padre; ya se sabe, «de tal palo tal astilla». Nada más lejos de la realidad. El señor y la señora Muxlow nunca han tenido nada que ver con las motos. Poseen un pequeño establecimiento de helados en un pueblo situado en las cercanias de Londres.

«Se trata de un caso claro de precocidad infantil», comentaba un psicólogo cuando se le preguntó acerca de la pasión de Vicki por las motos. La pequeña, cuando apenas sabía da un paso, se subió a una pequeña motocicleta y comenzó a manejarla como si lo hubiera estado haciendo durante toda su vida.

Con el tiempo, los padres comenzaron a darse cuenta de que la afición de la niña era más importante que un mero capricho pasajero y le compraron una pequeña moto de 50 centimetros cúbicos.

A lomos de su vehículo fue presentada en diversas competiciones infantiles, consiguiendo en todas ellas el primer premio.

Ahora la pequeña Vicki se ha convertido en una gran campeona, objetivo primordial de varios preparadores ingleses. Incluso ha habido algunos que han querido presentarla a competiciones más importantes, aunque no han podido hacerlo debido a los limites de edad.

En opinión de todos los entendidos, la pequeña va camino de convertirse, en un futuro próximo, en una de las máximas figuras femeninas del motociclismo británico. La pequeña Muxlow, ajena a todo el revuelo que están despertando sus actuaciones, se dedica en solitario a practicar todos los días a la salida del colegio. «Ahora tengo que ir al colegio y aprender muchas cosas —manifestaba recientemente—, pero cuando sea mayor lo dejaré todo para dedicarme sólo a las motos.»



### LEYENDO EL CODIGO

### ADELANTAMIENTO - PELIGROSIDAD - VALORACION

HECHO DENUNCIADO: Adelantar a otros vehículos en una curva de visibilidad nula, rebasando la línea continua existente en este lugar. No existió peligro por no circular en ese momento vehículos en sentido contrario. No se le ordenó la detención debido a la intensidad del tráfico. Circulaba hacia Madrid. Automóvil de segunda categoria. Sanción impuesta, 1.000 pesetas de multa y suspensión del permiso para conducir por tiempo de quince días.

RECURSO: Que tiene la completa seguridad de que no rebasó la línea longitudinal continua ni adelantó a otros vehículos en curva de visibilidad nula. La Fuerza actuante informa que el conductor del vehículo objeto de la denuncia se salió de la caravana de la que formaba parte y adelantó a varios automóviles dentro de una curva de visibilidad reducida rebasando la línea longitudinal continua existente; sin que pudiera ser detenido debido a la gran intensidad del tráfico.

Obra unido al expediente croquis confeccionado al efecto por el Organismo técnico competente en el que se advierte que la curva de referencia está señalizada con discos que prohiben el adelantamiento en dirección a Madrid.

RESOLUCION: Considerando que acreditados los hechos denunciados por la ratificación de la Fuerza actuante que hace fe, salvo prueba en contrario no aportada, a tenor de lo preceptuado en el apartado. Il del artículo 283 del Código de la Circulación se aprecia que dichos hechos son constitutivos de infracción a lo prevenido en el articulo 30, apartado d), en relación con el 289, ambos del referido texto reglamentario, ofreciéndose adecuado en su consecuencia confirmar integramente la resolución impugnada, habida cuenta el grave peligro que para los demás usuarios de la vía pública supone el hecho de adelantar a una caravana de vehículos en una curva de visibilidad

reducida, ocupando para ello la zona de la calzada destinada a la circulación de los automóviles que marchen en sentido contrario, sin que quepa admitir las alegaciones formuladas por el recurrente en su defensa, al haber sido plenamente desvirtuadas tanto por el informe emitido por el Organismo técnico competente a instancia de este Centro directivo para mejor proveer, como por el de ratificación de la precitada Fuerza, en el que consta que el interesado adelantó a una caravana de vehículos automóviles, por lo que es evidente que al desplazarse hacia el lado izquierdo para ocupar dicho lado e iniciar, el adelantamiento múltiple de aquellos no podía tener la seguridad de que al presentarse otro vehículo en dirección contraria podía volver a su derecha sin irrogar perjuicios o poner en situación de peligro a alguno de los automóviles adelantados y por consiguiente que el recurrente no se cercioró al iniciar los adelantamientos de que podía efectuarlos sin riesgo de

choque con otro vehículo o animal que viniera en sentido contrario, según preceptúa el apartado a) del artículo 30 del repetido Código, ni por supuesto que podía cumplir con la obligación impliesta en el apartado cl del precitado artículo de colocarse nuevamente en el lado derecho del camino de forma gradual y progresiva, ya que en cualquier caso al intercalarse entre dos automóviles acortaría la distancia reglamentaria mantenida entre ellos, provocando una alteración en la marcha de la caravana cuando no una posibilidad de alcance por la brusca intercalación y consiguiente frenada del primero de los automóviles afectados, razones que evidencian la falta de consistencia de la apreciación del agente denunciante consignada en el boletín origen de las presentes actuaciones relativas a la carencia de peligrosidad de la maniobra efectuada por el recurrente.

(Es un servicio de divulgación de la Dirección General de Tráfico.)

### GASOLINA «SUPER» O «EXTRA» (SEAT 124/1800)

ESCRIBE: Don Luis Fernando Romero Gómez. Madrid.

Como asiduo lector de su semanario, me tomo la libertad de hacerles las siguientes preguntas: Desde hace seis meses soy propietario de un Seat-124 Sport/1800 que cuenta con cincuenta mil kilómetros, y su funcionamiento no tiene ningún problema, pero me he llevado una sorpresa al consultar con algunos propietarios de coches igual que el mio y comprobar que la gasolina que utilizan es la denominada «super», mientras que yo lo hago con «extra», según me indicó quien me lo vendió. Estas personas consultadas me dijeron que no ocurre nada utilizando «super», pues el motor no sufre en absoluto. ¿Es esto cierto? Si fuese afirmativa su respuesta, me daria una gran alegria, pues no son muy frecuentes las estaciones de servicio que disponen de este tipo de gasolina.

En espera de su respuesta...

RESPUESTA: Si nos atenemos a lo indicado por el fabricante, el Seat-124/1800 equipado con motor tipo FC -como es su casodebe emplear gasolina de 98 octanos, es decir, «extra». Sin embargo, son muchos los usuarios que utilizan de 96 octanos (super), bien por ahorrar unas pesetas, bien por comodidad. El caso es que el coche. mal que bien, sigue tirando sin problemas. ¿Que pueden surgir averias? Lógico. Ahora bien, existe una forma de acondicionar el motor, aunque ello vaya en detrimento de la potencia. Se trata de retrasar el avance de encendido uno o dos grados, y el «picado» de bielas que pudiese hacer acto de presencia con la «super», desaparece. En el caso de que se mantuviera, tiene la solución de atrasar un diente el árbol de levas de escape.

No obstante, creo que con la primera operación será suficiente.

### CONSUMO DE ACEITE (MINI-1300)

ESCRIBE: Don José Manuel More no. Valencia.

He leido en varias ocasiones el consultorio de su prestigiosa revista en busca de una solución para un problema que tiene mi coche, un Mini-1275. Resulta que consume demasiado aceite, más de dos litros cada mil kilómetros. Algunos amigos me han dicho que se trata de un consumo normal, pues estos coches, al llevar el mismo aceite para la caja de cambios que para el motor, gastan más aceite que otros. Pero la verdad es que esto me ocurre desde hace poco tiempo, pues antes no gastaba tanto.

El coche tiene en este momento cerca de 70.000 kilómetros y, salvo algunas averías de poca importancia, nunca me ha dado problemas. No quisiera gastar mucho dinero, pues tengo pensado venderlo. ¿Creen que poniendo los segmentos nuevos puedo resolver el consumo de aceite?

Agradeciéndole por anticipado su contestación...

RESPUESTA: Me pone usted en un aprieto, don José Manuel, porque ni soy hada ni tengo varita mágica. ¡Qué más quisiera yo! Y le digo lo del compromiso, porque, al tratarse de un «mini», cualquier parecido con la lógica puede ser pura coincidencia. Por otra parte, nos dice que no quiere gastar dinero, que con unos segmentos... Pues no, don José Manuel; si quiere que el problema se solucione bien, no tiene más remedio que inclinarse por una rectificación del bloque y equipo motor nuevo. Dos litros de aceite a los mil kilómetros son demasiados.

De todas formas, puede hacer una comprobación de la compresión de los cilindros. Si todos están bajos, no le queda otra solución. Sin embargo, si sólo fuese uno de los cuatro cilindros, puede ser algún segmento roto, en cuyo caso sería suficiente con la sustitución. Usted mismo tendrá que decidirse.

### LOS FRENOS DE UN CHRYSLER DIESEL

ESCRIBE: Don Ricardo Ruiz Zolanen, C/ Oña, 7. Madrid.

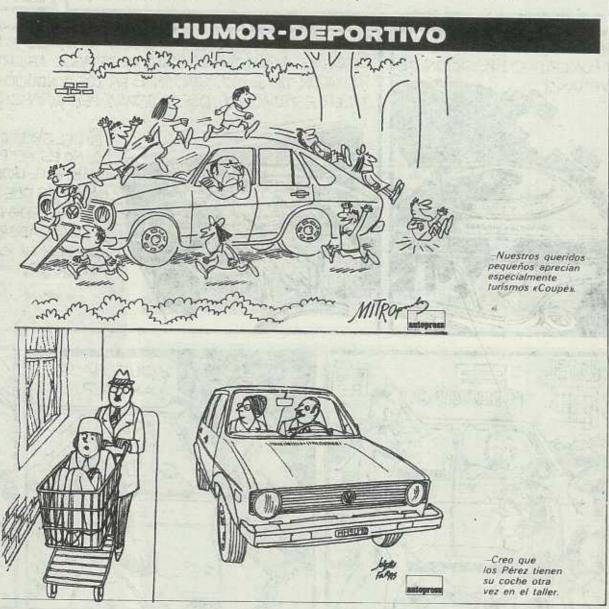
Soy asiduo lector de su consultorio y actualmente me veo obligado a preguntarle debido a unos problemas que tengo en mi coche, un Chrysler Diesel. Mi problema es el siguiente: dicho coche lo compré en agosto de 1977 y desde que lo saqué de la fábrica, al pisar los frenos, noto una especie de chirrido que no ha variado con el tiempo. Llevo 18.000 km., y he hecho las revisiones de rigor. En la casa Chrysler no han conseguido arreglarlo. Este chirrido no impide la efectividad de los frenos, pero es un sonido poco agradable al oido e insoportable una vez se llevan hechos trayectos largos, dada su asiduidad.

Le escribo, pues, pidiéndole respuesta a este problema, debido a que soy un conductor que frecuenta este tipo de viajes anteriormente citados, y esta molestía no disminuye. Esperando respuesta y agradeciéndoselo por anticipado se despide s. s. a. s.

RESPUESTA: Como puede observar, hemos publicado su dirección completa. Esto lo hacemos siempre que existe una reclamación de peso, como es su caso. Y lo hacemos, porque el fabricante, siempre interesado en mantener una buena imagen, es el primero que quiere solucionar problemas como el suvo.

El chirrido de los frenos puede estar motivado por varias causas, aunque nos inclinamos por el tipo de compuesto de las pastillas de los discos. Su carta no ofrece muchos datos como para poder dar una solución. De todas formas, estoy seguro de que el servicio de posventa de la marca se pondrá en contacto con usted para remediar el dichoso ruido, máxime cuando lo sufre desde que lo adquirió.

Para consultas en esta sección: Semanario AS COLOR Suplemento del «MOTOR» P. Onésimo Redondo, 26 Madrid-8





# EL COCHE en COCHO (1) TEXTO Y DIBUTOS: JAVIER GOMETA.

GENERALMENTE EN VERANO ES CUANDO MAG SE UTILIZA EL COCHE Y LAS CONDICIONES CLIMATOLÓGI-CAS SON BAGTANTE DURAG, POR EGO CREEMOS NECESA-RIO RECORDARLES UNOS ELEMENTALES CONGETOS PARA ENCARAR ESTA ESTACIÓN.

COMPROBACIÓN DE TERMOSTATO.— VERIFICAR EL FUNCIONAMIENTO DE ESTE IMPORTANTE ELEMENTO Y GI NO ES OPTIMO, SUSTITUYALE.

TERMOSTATO

ABIERTO.

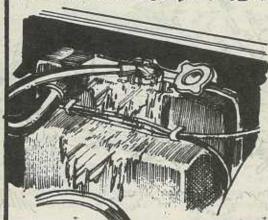


ABRIRSE A

LA TEMPERATURA INDICADA POR EL COMPROBACIÓN DE CORREAS. DEBEMOS
VER SU ESTADO DE USO, SUSTITUYENDO SI
ESTAN DETERIORADAS, Ó BIEN TENSANDO A SU MEDIDA PARA MEJOR
REFRIGERACIÓN.

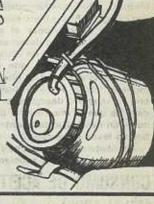
REVISAR EL FILTRO DE AIRE Y PONERLO EN POSICIÓN DE VERANCO

LIMPIEZA DE RADIADOR — DEBE VACIARSE Y LIMPIAR, HACIENDO CIRCULAR AGUA CON EL GRIFO DE DESAGUE ABIERTO. SI OBSERVA QUE EL RADIADOR TIENE INCRUSTACIONES EN LOS CONDUCTOS INTERIORES, LLEVE A UN TALLER ESPECIALIZADO QUE LO DEJARA PERFECTAMENTE.



FABRICANTE (ENTRE 65° y 90° APROX.)

EN EL CIRCUITO SEUA
DO, NO ES NECESARIO
CAMBIAR EL LÍQUIDO
NADA MAS QUE CADA
DOS AÑOS, PERO LIMPIAN
DO EL RADIADOR IGUAL
QUE EN EL CASO
ANTERIOR.









### FUTBOL

En 1973, Bernabéu viajó a Rusia, y aqui le vemos en Odessa saludando a los jugadores del Dynamo.

Bernabéu y el extremo Aguilar, con una de las Copas de Europa ganadas por el Madrid.







El presidente, sobre el césped del campo que lleva su nombre.



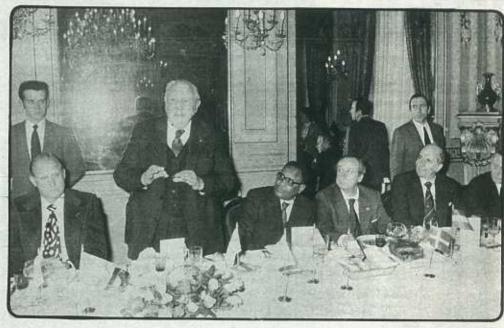
Los acontecimientos futbolisticos han contado con el concurso de Bernabéu. Aqui aparece junto a Eusebio el dia del homenaje al gran jugador portugués.

### BERNABEU:

### UNA VIDA DEDICADA AL FUTBOL



Obsequio de los hinchas madridistas a su presidente: una tarta monumental y un balón, que ha sido la constante en la vida de Bernabéu.



Aqui aparece Bernabéu pronunciando un discurso durante un acto de fútbol internacional. A su derecha vemos a Havelange, presidente de la FIFA.



Santiago Bernabéu y Vicente Calderón, dos grandes presidentes y dos grandes amigos.



Las peñas madridistas rindieron un homenaje a Bernabéu al cumplir veinticinco años como presidente del Real Madrid. El grabado recoge la entrega de uno de los numerosos regalos.



Los periodistas de la «Tertulia» otorgaron a Bernabéu la «F» de Famoso. La insignia le fue impuesta por el entonces consejero del Reino y presidente de Tabacalera, don Pio Cabanillas.



Otra foto para la historia. Bernabéu y Agustin Montal, por entonces presidente del Barcelona, ante las cámaras de Televisión Española.



Amancio entrega al presidente la Copa de campeones de Liga, en presencia de don José Solis.



Su Majestad el Rey imponiendo la Medalla al Mérito Deportivo a Santiago Bernabéu.



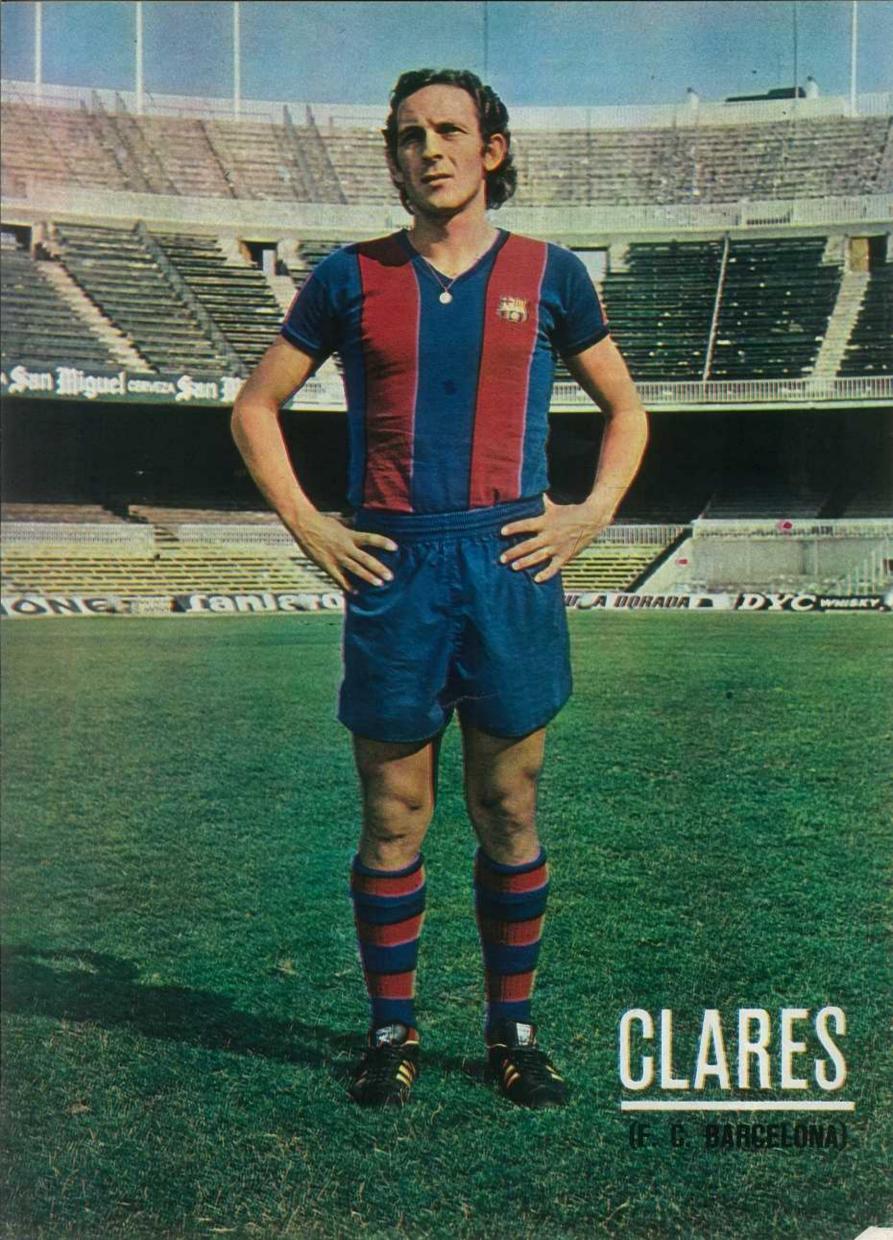
El Real Madrid es el actual campeón de Liga. Y la Copa le fue entregada a Bernabéu por Pablo Porta, presidente de la Federación Española.



Bernabéu, con Pablo Porta, ante una de las vitrinas de trofeos del Real Madrid.



En 1977, Bernabéu estuvo muy grave, pero logró reponerse. Esta fotografía fue tomada cuando por primera vez recibió a los periodistas después de su curación.



# CLARES: GON NUE

### COMIENZA UNA NUEVA ETAPA



N el antiguo Metropolitano nació su afición y allí, rodeado de las figuras rojiblanças de aquel entonces, comenzó a pegar al balón. Su deseo. claro, no era otro que jugar en el Atlético. que triunfar como jugador rojiblanco. Pero, en el fútbol, las ilusiones y los sueños se ven con frecuencia trastocados, y Manolo Clares, ya jugador con futuro y muchas ilusiones a cuestas, tuvo que dejar el once roiiblanco para marchar, cedido, al Gandía. Al cabo de tres temporadas, y una vez que quedó libre de su vinculación con el Atlético de Madrid, pasó al Castellón, donde iba a comenzar su escalada hacia la fama. Hacia el éxito. En el conjunto de la Plana el ex rojiblanco se iba a convertir con el tiempo en una de las principales figuras y «vedettes» del equipo que dirigia Lucien Muller, hoy flamante entrenador azulgrana. Si, al cabo de los años Clares y Muller se han vuelto a encontrar

Con el Castellón, como deciamos, Clares alcanzó éxitos resonantes que le lanzaron a la popularidad y le convirtieron en un jugador cotizado. El Real Madrid, que por aquel entonces tenia cedidos en el equipo castellonense a Del Bosque y Planelles, tenía una opción sobre el jugador. Llegó un momento, incluso, que parecía que su destino no seria otro que Chamartín, pero los técnicos madridistas desecharon su fichaje, entre otras cosas porque el Barcelona estaba dispuesto a pagar una cantidad a la que la tesorería blanca no estaba dispuesta a llegar. Así, el 15 de mayo de 1974, Clares se convertía en jugador azulgrana con vistas a su intervención en el torneo del K. O., dado que Cruyff, por su condición de extranjero, no podía actuar entonces en la ronda copera española.

Pero la suerte no ha sido gran aliada del ex rojiblanco en el Nou Camp. Sus dos primeras temporadas como jugador azulgrana fueron poco fructiferas, pues de un lado el equipo estaba cuajado de figuras y era difícil hacerse con un sitio en el once titular y de otro Rinus Michels no acababa de confiar en él. En la siguiente campaña, 76-77, las cosas iban a cambiar radicalmente para el madrileño. Comenzó a jugar con regularidad y se convirtió en el más firme y seguro goleador del equipo, por delante, incluso, de Cruyff. Pero ni aún así Michels le otorgó su confianza.

«Clares —dijo en más de una ocasión el técnico holandés— no es un goleador seguro. El Barcelona necesita un jugador que, temporada tras temporada, termine entre los máximos realizadores.»

-¿Cómo ha sido para Clares la pasada temporada?

-Estoy satisfecho de ella, aunque podia haber jugado más.

-¿Cuántos partidos jugaste?

Dieciocho.

¿Pocos o muchos?

Podria haber jugado más.

¿Mala temporada para el equipo?

Pienso que no. Aparte de ganar la

Copa, estuvimos luchando prácticamente hasta el último momento en la Copa de la UEFA y en la Liga.

#### UNA NUEVA ETAPA

Con las bajas de Cruyff y Michels y con la llegada de José Luis Núñez a la presidencia azulgrana, una nueva etapa comienza en la vida del Barcelona. Una etapa, dicen, que será, en muchos aspectos, totalmente diferente y distinta a la que ha protagonizado el club bajo el mandato de Agustin Montal. Y si para el Barcelona comienza una nueva etapa, también, pero por distintos motivos, para Manolo Clares. Estos motivos no son otros que la llegada al banquillo de mando barcelonista de Lucien Muller, con quien Clares triunfó en aquellas brillantes también un poco lejanas campañas del cuadro castellonense convertido en la revelación de la División de Honor.

- Contento?

-Lo estoy.

-/ Optimista?

-También. Tengo fe en mis posibilidades.

-¿Qué opina de Muller?

-Es un gran entrenador.

-/Sólo eso?

 Es un entrenador que ha demostrado sobradamente su valía y capacidad.

-¿Triunfará en el Barcelona?

-Si

-¿Con Clares jugando?

 Soy un jugador más de la plantilla, y lucharé al máximo por hacerme con un puesto en el equipo.

—La próxima temporada, ¿volverá Clares por sus fueros?

 Eso espero. Por ganas, ilusión y deseos, desde luego no va a quedar.

Ahora las vacaciones esperan tanto a Clares como al resto de los jugadores BAJO LA DIRECCION DEL TECNICO HISPANO-FRANCES ALCANZO EN EL CASTELLON SUS MAYORES EXITOS

El jugador (esta temporada sólo jugó 18 partidos), optimista:

### «SOY UNO MAS DE LA PLANTILLA Y LUCHARE POR HACERME CON UN PUESTO EN EL EQUIPO»

azulgranas para luego, a mediados del mes de julio, volver al trabajo, a los entrenamientos, para preparar la pretemporada y esa Liga que será, por supuesto, el 
gran objetivo de ese nuevo Barcelona 
que José Luis Núñez y Lucien Muller 
quieren forjar y para el que ya están trabajando. La adquisición de un par de jugadores parece que es la primera meta 
que se han trazado entrenador y presidente.

Y España, ¿qué hará en Argentina?
 Hombre, esperemos que realice un

buen papel.

-/ Como por ejemplo?

-Pasar a la segunda ronda sería ya un gran éxito.

-¿Lo ves factible?

-¿Por qué no?

Esperemos, pues, los acontecimientos. Esperemos esas inminentes confrontaciones hispanas con austriacos, suecos y brasileños. En los próximos veinticinco días la actualidad futbolística no tendrá otro nombre que Argentina y su Mundial. Después, o en medio, vendrán los fichajes y las novedades, grandes o pequeñas, para la próxima temporada.

E. S. C.



Clares: un hombre-gol que con Lucien Muller puede volver por sus fueros.



En el Castellón, con Muller, se consagró como un jugador importante.



Por Gary Lancaster



Sereno y •menos ególatra que nunca-

### STONES ABANDONA EL ATLETISMO

La superioridad del ruso Yatchenko en salto de altura ha precipitado su adiós

El estadounidense Dwing Stones, antiguo plusmar-quista mundial de salto de altura, parece haber comprendido que su carrera de saltador a nivel de gran figura ha terminado. La aparición del soviético Yatchenko, un auténtico «monstruo sagrado» de la especialidad, ha dejado bien claro quién ostenta la supremacia mundial en salto de altura. Pues bien. Dwing Stones ha sorprendido a propios y extraños con una confesión ra dicalmente opuesta a las que venia haciendo desde su irrupción en el atletismo como gran

He considerado definitivamente mi abandono del atletismo activo. La pérdida del récord del mundo de salto de altura es lo mejor que me podía ocurrir; me ha permitido relajarme como no lo estaba desde hacia años y, desde luego, he dejado de ser un egocéntrico como hasta ahora.

Realmente, estas palabras del siempre llamativo y ególatra Stones han sorprendido a propios y a extraños y, evidentemente, constituyen un contraste rotundo respecto a sus aseveraciones recientes, una de las cuales hemos recogido precisamente para subrayar el contrapunto: «Yo vivo para el salto de altura porque yo vivo del salto de altura.»

A lo mejor es que, como dicen, todas las epidemias se curan con los años... A JUICIO DE LOS CRITICOS DE BRASIL

### LEAO (MAXIMA PUNTUACION) Y RIVELINO (MINIMA), POLOS DE LA SELECCION BRASILEÑA

Los años han mermado la puntuación para el «10» de la selección tricampeona del mundo

El semanario brasileño «Mancheta» ha organizado recientemente una «mesa redonda» con los principales críticos de fútbol del país. Motivo de la reunión: hablar, si, del Mundial y de las posibilidades del equipo nacional brasileño en Argentina, pero sobre todo puntuar a todos y cada uno de los integrantes de la selección que actúa en el Mundial.

Un tanto sorprendentemente, el portero Leao es el jugador que inspira más confianza a los críticos brasileños, los cuales, hecho el cómputo de todas las votaciones, le han otorgado la máxima puntuación entre todos los seleccionados: 9 puntos sobre 10. Un sobresaliente, como se ve. Tras el guardameta, con 8 sobre 10, figuran dos defensas, por lo demás centrales ambos, Oscar y Amaral (en el fondo, culpables de que Luiz Pereira no esté en la selección nacional de Brasil). A continuación, con 8 sobre 10 también, se ha incluido al defantero centro Reinaldo.

Los laterales Toninho y Edinho, así como los centrocampistas Batista y Cerezo y los ata-



cantes Zico y Gil,han salido calificados con 7 sobre 10.

Con gran sorpresa general ha podido comprobarse que una de las estrellas de la selección, Rivelino, ha obtenido la minima puntuación entre todos los seleccionados: 6 sobre 10. Parece ser que los críticos han otorgado esta puntuación al certero artillero más en función de sus años que de su innegable calidad futbolística.

VALORADO EN SESENTA MILLONES DE DOLARES

# EL CENTRO DE TELEVISION DE ARGENTINA PUEDE ENVIAR IMAGENES A 95 PAISES

Él centro de televisión que se ha puesto en funcionamiento en Buenos Aires con motivo del Campeonato del Mundo de Fútbol será una de las obras que Argentina entera disfrutará después del gran certamen futbolístico. La inversión ha sido ciertamente espectacular, 60 millones de dólares; pero lógicamente permitirá al pais entero – si la programación posmundial es razonable.... disfrutar de las excelencias

de la pequeña pantalla.

De momento, el centro de televisión, que fue inaugurado por cierto con una retransmisión religiosa, permite el enlace simultáneo con Buenos Aires desde seis diferentes estadios y, lo que es más importante, está en disposición de enviar inmediatamente después las imágenes a 95 países del mundo entero, via sa-

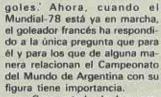
télite.

El esfuerzo, siquiera para los aficionados al fútbol, es digno de encomio, desde luego. Y es que los argentinos, a pesar de todo lo que se
ha dicho en visperas del campeonato, han procurado tener todo a punto cuando el balón ha comenzado a
rodar. Han previsto incluso algunos
detalles dignos de un pais maduro,
desarrollado, y que quiere preocuparse no sólo porque sus visitantes
y la prensa en especial ofrezcan al
mundo una imagen agradable del
país, sino, lo que en el fondo es más
importante, de esos visitantes. Prueba de ello, el centro médico de urgencia antiinfartos que se ha instalado en el propie centro de prensa
de Buenos Aires. Si, señores; toda
una lección.

### TRECE GOLES EN EL MUNDIAL DE SUECIA

### FONTAINE: «NO CREO QUE SE SUPERE EN ARGENTINA MI RECORD»

 Hace veinte años triunfó el fútbol de ataque, ahera adentrarse en el área es casi imposible-, dice



-¿Cree usted -le han preguntado los periodistas galosque se batirá su récord de trece dianas en el presente Mundial?

En Suecia respondiótriunfó el fútbol ofensivo, y yo disponía de una libertad de movimientos que ciertamente no van a tener los delanteros presentes en Argentina. Hoy en día, la zona inmediatamente anterior al área reúne tal cantidad de defensores que, la verdad, es un obstáculo dificil de superar. De cualquier forma, no me sentiría triste si un jugador supera mi récord; bien es verdad, sin embargo, que esa posibilidad la considero casi imposible.

No carecen de valor los argumentos de Juste Fontaine, aun admitiendo que los jugadores del Mundial de Argentina van a tener la posibilidad de marcar más goles en virtud de que van a disputar siete encuentros —los que lleguen donde llegó Francia hace veinte años— en lugar de seis, como afrontaron los galos en el Mundial de Suecia.

De cualquier forma, lo más significativo es la opinión del «Pichichi» de los Mundiales al expresar su convicción de que no cree que nadle supere su ré-

Hasta la fecha, 948 goles en las diez fases finales de los Mundiales

### ¿QUIEN MARCARA EL GOL NUMERO 1.000?

El extremo derecho de la selección de Estados Unidos Bart McGhee fue el autor del primer gol que contabiliza la historia de las fases finales de los Campeonatos del Mundo de Fútbol. Lo marcó el 13 de julio de 1930, en el estadio del Nacional de Montevideo, en el minuto dos del partido Estados Unidos-Bélgica.

Desde entonces, lógicamente, muchos han sido los tantos que han subido a los marcadores. En total, contando los goles sin trascendencia y los decisivos, los que valieron títulos, en las diez ediciones de los Mundiales celebradas con anterioridad a la que está ahora en cartel, la de Argentina, los tantos contabilizados han sido 948.

La última de estas dianas fue

la que marcó el alemán Müller en las postrimerías del primer tiempo de la final del Campeonato del Mundo de Alemania, jugado, como se recordará, entre Alemania Federal y Holanda, con victoria por dos goles a uno de los germanos.

De todas formas, con lo que se especula ahora, cuando el balón ha comenzado ya a rodar en Argentína, no es tanto con una hipótesis: si se llegará al gol número 1.000 —que los técnicos lo consideran prácticamente seguro—, sino con quién será el autor de esta diana.



Juste Fontaine es, como todo el mundo sabe, el màximo goleador de los Mundiales, de un Mundial concretamente. En Suecia, hace veinte años, se alzó con lo que podriamos llamar el «Pichichi» (si los suecos y la FIFA hubieran homologado el apelativo en honor del antiguo artillero español...), con trece

### PARA LA CADENA DE TELEVISION INGLESA ITV KEEGAN Y CRUYFF COMENTAN EL MUNDIAL

Los dos habrían podido ser protagonistas — ilustres protagonistas — del Mundial, Kevin Keegan y Johan Cruyff, pero uno y otro, por razones bien distintas, están ausentes de la gran competición universal del balón. El primero, como consecuencia de la eliminación de Inglaterra en la fase clasificatoria, y el segundo, como todo el mundo sabe, porque ha declinado la invitación para integrarse en la selección nacional de Holanda, decidida su retirada del fútbol activo.

De cualquier forma, el inglés que milita en el Hamburgo y el holandés que ha fijado su residencia en Barcelona han decidido estar presentes en los Mundiales. Ambos van a responder «in situ» a las preguntas que sobre los partidos que estén presenciando les haga un periodista de la cadena de televisión británica ITV.

Àunque la suma que les ha ofrecido la emisora competidora de la BBC por desplazarse al Mundial y por comentar los encuentros, hablar de las nuevas estrellas del fútbol mundial y enjuiciar, grupo por grupo, la marcha del campeonato no ha sido revelada, se especula con una cifra muy respetable: dos millones y medio de pesetas para cada uno de estos dos profesionales del balón. Para Johan Cruyff, que acaba de cobrar lo último que le debia el Barcelona (20 millones de pesetas), el «pellizco» le permitirá acercarse un poco más a los 100 millones de pesetas, ganancias este año.







### EL KENIATA RONO «RECORDMAN» MUNDIAL DE 5.000 Y 3.000 METROS OBSTACULOS SIMULTANEAMENTE

- CUENTA VEINTISEIS AÑOS Y SOLO LLEVA COMPITIENDO A NIVEL INTERNACIONAL DOS TEMPORADAS
- El atleta keniata Henry Rono es, por el momento, una de las grandes estrellas del atletismo mundial, al menos si nos atenemos a lo ocurrido en el año 1978. A sus veintiséis años, y con sólo dos temporadas de experiencia en el concierto in-

ternacional, ha logrado un récord histórico: estar en posesión -cosa que nadie había logrado hasta ahora— de los récords mundiales de 5.000 y 3.000 metros obstáculos. De esta forma, este semidesconocido «monstruo» del atletismo ha pa-

sado a ser el tercer africano presente en la relación de récords mundiales.

Como curiosidad, he aqui la evolución de los récords del mundo de 5.000 metros y 3.000 obstáculos sendas coronas en poder del gran Rono:

### Veinte años después

### **EDMUND** HILLARY, GUIA TURISTICO A BORDO DE UN DC 10

El prestigioso conquistador v aventurero comentará desde el avión los detalles de su viaie a la Antártida, mientras el aparato sobrevuela el Polo



Edmund Hillary, vencedor del Everest hace veinte años y protagonista después de una larga expedición a la Antártida, va a convertirse ahora en «quia turístico». En efecto, una compañía neozelandesa de aviación está organizando un viaje especial a bordo de un DC 10, en el cual podrán reservar plaza cuantos curioso lo deseen..., siempre y cuando, claro, se inscriban antes de que se terminen las

El DC 10 volará a unos 100 metros de altura del casquete polar y el famoso aventurero y conquistador comentará de viva voz en esos momentos los detalles más significativos de su aventura a la Antártida. Será algo así como una reconstrucción -en pantuflas, al calor de

la calefacción y tal vez con un whisky en la mano... de la gloriosa aventura que el gran Hillary protagonizó hace cuatro lustros.

La iniciativa, que ha despertado verdadera curiosidad mundial es una muestra más del acceso que hoy en día tiene el hombre de la calle -acomodado- a vivir de alguna manera las fantásticas impresiones de una aventura tan impresionante como sin duda lo fue la de Edmund Hillary.

Por lo demás, el propio Hillary amenizará el viaje antes de llegar a la zona de la gran aventura comentando muchas de las peripecias del viaje. De esa forma, los pasajeros estarán perfectamente ambientados cuando llegue el momento de sobrevolar los hielos polares

### CON LA SELECCION DE ITALIA

### LOS ITALIANOS (E HIJOS DE ITALIANOS) DE ARGENTINA, VOLCADOS CON LA «SQUADRA AZZURRA»

Los beneficios del partido contra el Deportivo Italiano, para obras de caridad

El partido de entrenamiento disputado en el estadio del Boca Junior por la selección italiana pocas horas después de llegar a Buenos Aires ha sido una de las manifestaciones más multitudinarias e impresionantes que se han visto en muchos años en un minipartido de entrenamiento. El estadio lleno a rebosar, las banderolas, orquestinas -y demás instrumentos de percusión-, dejándose notar con una pasión y un fervor sin

precedentes. En el insignificante encuentro contra el Deportivo Italiano de Buenos Aires lo único que realmente prevaleció fue el patriotismo italiano, porque lo que es el fútbol brilló por su au-

Bien, de cualquier forma. nunca se ha conocido un entre- tiros» para conseguir invitaciorecaudación del encuentro fue destinada a fines benéficos. El los emigrantes e hijos de emi-

a las arcas del Deportivo Italia no modesto club bonaerense, v la otra mitad a la Embajada italiana para que la suma sea repartida en obras de caridad...

Por lo demás, la fiesta, que sirvió de epílogo al encuentro y en la que, según cuentan, «hubo namiento tan rentable, y ello nes, ya que el número de cocon una particularidad: toda la mensales era tan sólo de 250, culminó la explosión de júbilo de cincuenta por ciento fue a parar grantes residentes de Argentina

#### HISTORIAL DE LOS 5.000 METROS

Charles Bennett (GB)	(Paris)	1900	16-20-0
Alfred Schrubb (GB)	(2)	1904	15-48-2
John Svanberg (Sue)	(Estocolmo)	1907	15-13-3
Arthur Robertson (GB)	(Estocolmo)	1908	15-01-2
Jean Bouin (Fra)	(7)	1911	15-01-0
Jean Bouin (Fra)	(2)	1912	15-00-5
Hannes Kolehmainen (Fin)	(Estocolmo)	1912	14-36-6
Paavo Nurmi (Fin)	(Estocolmo)	1922	14-35-4
Paavo Nurmi (Fin)	(Helsinki)	1924	14-28-2
Laurin Lethinen (Fin)	(Helsinki)	1932	14-17-0
Taisto Maki (Fin)	(Helsinki)	1939	14-08-8
Cunder Hagg (Sue)	(Goteborg)	1942	13-58-2
Emil Zatopek (Che)	(Paris)	1954	13-57-2
Vladimir Kuts (URSS)	(Berna)	1954	13-56-6
Chris Chataway (GB)	(Londres)	1954	13-51-6
Vladimir Kuts (URSS)	(Praga)	1954	13-51-2
Sandor Tharos (Hun)	(Budapest)	1955	13-50-8
Vladimir Kuts (URSS)	(Belgrado)	1955	13-46-8
Sandor Tharos (Hun)	(Budapest)	1955	13-40-6
Gordon Pirie (GB)	(Berna)	1956	13-36-8
Vladimir Kuts (URSS)	(Roma)	1957	13-35-0
Ron Clarke (Aus)	(Hobart)	1965	13-34-8
Ron Clarke (Aus)	(Auckland)	1965	13-33-6
Ron Clarke (Aus)	(Los Angeles)	1965	13-25-8
Kipchoge Keino (Ken)	(Auckland)	1965	13-24-2
Ron Clarke (Aus)	(Estocolmo)	1966	13-16-6
Lasse Viren (Fin)	(Helsinki)	1972	13-16-4
Emile Puttemans (Bél)	(Bruselas)	1972	13-13-0
Dick Quax (NZ)	(Estocolmo)	1977	13-12-9
Henry Rono (Ken)	(Berkeley)	1978	13-08-4

### HISTORIAL DE LOS 3.000 OBSTACULOS

	the state of the s		
Sidney Robinson (GB)	(Londres)	1900	11-00-8
Sidney Robinson (GB)	(Huddersfield)	1901	11-00-4
Sidney Robinson (GB)	(Northampton)	1903	10-58-0
John Daly (Irl)	(San Luis)	1904	10-51-8
Reginald Noaker (GB)	(Londres)	1908	10-35-0
Paul Seyffert (RFA)	(Frankfurt)	1910	10-27-8
Paul Seyffert (RFA)	(Brasden)	1911	10-14-0
Josef Ternstrom (Sue)	(Malmoe)	1914	9-49-8
Ernesto Ambrosini (Ita)	(Paris)	1923	9-36-9
Willi Ritola (Fin)	(2)	1924	9-33-6
Paul Bontemps (Fra)	(Paris)	1924	9-33-4
Toivo Loukola (Fin)	(Amsterdam)	1928	9-21-8
Geroge Bermond (EE. UU.)	(Cambridge)	1932	9-08-4
Harold Manning (EE.UU.)	(Nueva York)	1936	9-08-2
Volmari Iso-Hollo (Fin)	(Berlin)	1936	9-03-8
Er. Pettersson-Elmsater (Sue)	(Ostersund)	1943	9-03-4
Er. Pettersson-Elmsater (Sue)	(Estocolmo)	1944	8-59-6
Vladimir Kacancev (URSS)	(Moscú)	1951	8-49-8
Vladimir Kacancev (URSS)	(Kiev)	1952	8-48-6
Horace Ashenfelter (EE. UU.)	(Helsinki)	1952	8-45-4
Clavi Rintempaa (Fin)	(Helsinki)	1953	8-44-4
Jerzy Chromik (Pol)	(Brno)	1955	8-41-2
Jerzy Chromik (Pol)	(Budapest)	1955	8-40-2
Semyon Rzhishchin (URSS)	(Moscú)	1956	8-39-8
Sandor Rozsnyci (Hun)	(Budapest)	1956	8-35-6
Jerzy Chromik (Pol)	(Varsovia)	1958	8-32-0
Zitgriew Krykowiak (Pol)	(Tula)	1960	8-31-4
Gregori Taran (URSS)	(Kiev)	1961	8-31-2
Zitgriew Krykowiak (Pol)	(Walcz)	1961	8-30-4
Gaston Roelants (Bél)	(Lauven)	1963	8-29-6
Gaston Roelants (Bél)	(Bruselas)	1965	8-26-4
Jouko Kuha (Fin)	(Estocolmo)	1968	8-24-2
Redimir Dudin (URSS)	(Kiev)	1959	8-22-2
Kerry O'Brien (Aus)	(Berlin)	1970	8-22-0
Anders Garderud (Sue)	(Helsinki)	1972	8-20-8
Ben Jipcho (Ken)	(Lagos)	1973	8-20-8
Ben Jipcho (Ken)	(Helsinki)	1973	8-19-8
Ben Jipcho (Ken)	(Helsinki)	1973	8-14-0
Anders Garderud (Sue)	(Oslo)	1975	8-10-4
Anders Garderud (Sue)	(Estocolmo)	1975	8-09-7
Anders Garderud (Sue)	(Montreal)	1976	8-08-0
Henry Rono (Ken)	(Seattle)	1978	8-05-4
// 17 M 17 M	THE PERSON NAMED IN	ALL PROPERTY.	The state of the s

### ¿El embrujo en Bali hecho Tour? Seguro. ¿Pero acaso no tiene también KLM otros Tours inolvidables?



Por ejemplo: a la desconocida China, a las clásicas Grecia y Persia, al misterioso Oriente, a México, y Las Vegas, por la "vieja" y querida Europa, dando la Vuelta al mundo...

Y es que KLM vuelca su experiencia año tras año en preparar unos Tours realmente increibles tanto por su novedad como por su interés y calidad. Unos Tours que, gracias al JETCREDIT, usted puede abonar hasta en 18 cómodas mensualidades.

#### Tour a CHINA

Unas costumbres desconocidas, un modo diferente de vida, un país que ahora se nos abre en 22 fantásticos días a través de ciudades como Pekín, Shanghai, Cantón, Kweilin, Sian, Chenckow.

Por sólo 6.764 pts. mensuales. (134.750 pts. en total).

### Tour a PERSIA Y GRECIA

11 sensacionales días por la moderna Atenas, la de la antigua Acrópolis y el Partenón, la bella Teherán de las doradas mezquitas y amplísimas avenidas, Ispahan

la llamada "Ciudad de las Rosas", la afrancesada Shiraz y la "alejandrina" Persépolis. Por sólo 6.041 pts. mensuales. (120.360 pts. en total).

LEJANO ORIENTE

Muchos y muy variados, tan-

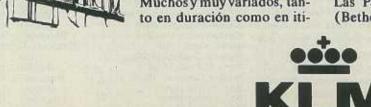
nerarios. Para todos los gustos y bolsillos. Y con salidas a lo largo de todo el año, para poner aún más a su alcance Bangkok, Hong-Kong, Manila y el Japón, con mención muy especial para esa verdadera isla de dioses, de ancestrales creencias y costumbres, que es Bali. Desde 2.750 pts. mensuales. (54.775 pts. en total).

Tour a MEXICO-LAS VEGAS

En 18 inolvidables días este Tour le lleva de los monumentos y pirámides de México capital a Taxco y Cuernavaca, a los Angeles y Hollywood, a Disneylandia, a S. Francisco y Las Vegas, Washington y Nueva York, al Gran Cañón del Colorado y las cataratas del Niágara.

Por sólo 6.640 pts. mensuales. (132.290 pts. en total).

Solicite folletos descriptivos en su Agencia de Viajes o en las oficinas de KLM en Madrid (Avda. José Antonio, 55. Tel. 247 81 00). Barcelona (Aribau, 212-216. Tel. 217 76 00). Bilbao (Gran Via, 17 Tel. 416 59 04). Málaga (Aeropuerto. Tel. 31 36 42). Palma de Mallorca (Aeropuerto. Tel. 26 12 24). Las Palmas (Aeropuerto. Tel. 70 01 37). Tenerife (Bethencourt Alfonso, 25. Tel. 24 66 64).



La confiable línea aérea de Holanda

### SE VISLUMBRA EL SUSTITUTO **DE JOHAN CRUYFF**

## **EL BARCELONA QUIERE LOS** GOLES DE FISCHER



Klaus Fischer, un ariete muy intuitivo cara al marco.

L presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, puso como ejemplo al fútbol alemán, como organización y como mo-delo del balompié europeo. Nada más lejos de la verdad, ya que los dirigentes germanos han aprendido muy bien los entrete-lones buenos y malos del fútbol, y durante la Bundesliga se pre-sentan los escándalos más grandes del mundo, en cuanto a sobornos se refiere.

Por supuesto que el fútbol teutón está en el primer plano de la actualidad, en el plano de-portivo. Se le ha llamado, en los ultimos años, el «rey» del «pres-sing», y su juego triangular —que quiere imitar Kubala en la selec-ción— supuso un cambio revolu-

cionario en los años modernos. Pero viene al caso hablar de los alemanes, que si bien están siendo los números «1» de Europa, son los que tienen el mayor indice de sobornos. Porque trataremos de descubrir a Klaus Fischer, que viene como anillo al dedo, ya que se trata de un go-leador famoso y también uno de los implicados, hace un par de años, en un soborno escandaloso con otros compañeros— cuya noticia dio la vuelta al mundo, Y vestia precisamente la camisola del Schalke 04 (donde lleva siete años), y hasta hace unos meses no podía actuar en la selección nacional, por ese motivo, a pesar de figurar como

### LA ESTRELLA DEL SCHALKE 04, IMPLICADO EN UN SOBORNO HACE ALGUN TIFM PO

### EL GOLEADOR ALEMAN ESTUVO UN AÑO APARTADO DE LA BUNDESLIGA

el máximo goleador de la Bun-

Curioso, ¿no? Klaus Fischer, casado, vein-tiocho años, y nacido en Kriuzstraag (Alemania Federal), es, en definitiva, el posible fichaje del Fútbol Club Barcelona para la temporada 1978-79. Bajito y con facultades similares a las de Gerd Muller —que hace unos años estuvo en la lista de juga-dores pretendidos por el club azulgrana-, un hombre con unas condiciones innatas para

unas condiciones innatas para llegar siempre al gol, desde cualquier ángulo, distancia y hasta de espaldas y sin perfil. El ariete de la actual selec-ción germana y del Schalke 04 se dedicó desde muy chico al fútbol en su ciudad natal de Kriuzstraag y se convirtió ya en Kriuzstraag, y se convirtió, ya en las ligas inferiores en una figura goleadora. El Munich 1860 se fijó en él y le fichó. Allí fue don-de conoció el abecé del fútbol, mejorando en todos los aspectos. Y su cotización fue crecien-do como la espuma, y primero el SC Zwiesel y después el Schal-ke 04 le tuvieron en sus filas.

Sin embargo, donde triunfó plenamente como goleador y ju-

gador eficacísimo fue en el Schalke 04. Sus goles en la Bundesliga de Alemania Federal fueron contados a puñados, y en fueron contados a puñados, y en la temporada 1976-77 se proclamó máximo realizador, con 
cerca de cuarenta goles en su 
cuenta particular, llegando a sobrepasar a Gerd Muller. En la 
campaña pasada le superó, sin 
embargo, Dietter Mueller.

Pero los goles de Fischer no 
son espectaculares. Hace los 
tantos fáciles. Los que los aficionados suelen llamar «normales y 
seguros». Falla pocas veces. Su

seguros». Falla pocas veces. Su máquina tiene en muy pocas oportunidades un defecto. Y en raras ocasiones terminan los partidos el Schalke 04 sin que Klaus no haya perforado la meta adversaria. Tiene condiciones y olfato de gol, y puede sobresalir en los Campeonatos del Mundo que han empezado a celebrarse en Argentina. Sólo ha vestido trece veces la

camisola de la selección germa-na, por una especie de ayuno que tuvo que hacer durante unos cuatro años, por haber estado implicado en un soborno en gran escala, donde participaron también sus compañeros

Sobieray, Pirkner, Burdensky y Galbierz, del mismo equipo. Sin olvidar que se pidió un año de cárcel para los jugadores y di-rectivos del Schalke 04. Y que estuvo apartado un año sin po-der pertenecer a ningún equipo alemán

Fischer es un futbolista con toda la barba, pero sigue pesan-do sobre sus espaldas el escandaloso soborno. Por supuesto que podría en-

Por supuesto que podría en-cajar en el andamiaje del equipo azulgrana, pero habrá que pre-guntarse también: si es tan ren-table y goleador absoluto, ¿por qué lo traspasa el Schalke 04? Tuvo ofertas muy ventajosas, Principalmente el pasado año durante el verano, en que al

durante el verano- en que el Valencia mantuvo conversacio-nes con dirigentes del club alemés con dirigentes del club ale-mán, que participó en el torneo Juan Gamper, de Barcelona, para gestionar el traspaso de Fischer o Abrahamzic... Pero, al final, se decidió por Felman, que era más barato.

Klaus, asimismo, tuvo ofertas de otros países (Bélgica, Holan-da... y ahora Italia), pero parece que el Barcelona anda muy de-cidido en contratarle. Por lo menos, es la noticia que circula en toda España.

El único problema es la edad, ya que el 27 de diciembre de año cumplirá veintinueve primaveras, y no hay que olvidar que, en 1973, Rinus Michels re-chazó la oferta de Gunter Netzer a 21.000.000 de pesetas, por su edad.

En caso de que se confirme, oficialmente, su fichaje por el club azulgrana, ya que hay con-diciones en el contrato, el Schalke 04 percibirá la cifra de 50.000.000 de pesetas, algo que el Barcelona quiere recupe-rar con los traspasos de Amari-llo, Juanjo. Clares y otros jóve-nes que pertenecen a las distin-nes que pertenecen a las distinnes que pertenecen a las distintas categorías del club catalán.

También se confirma que hay un intermediario que se ha ocu-pado de las gestiones por con-tratar a Fischer. Se trata del austriaco Emil Osterreicher, el que estuvo como secretario técnico en el club germano, y el que fue cesado en el Valencia después de que se dijo que Johnny Rep había costado doce millones de pesetas, y el club había pagado una cantidad superior.

Pero parece que el tiempo hace olvidar, o prefieren olvidar los dirigentes estos pequeños detalles. Tanto de Fischer como de Osterreicher

Enrique PIERI



Hasta hace unos cuantos meses, no podía actuar en la selección nacional, a pesar de haberse clasificado máximo goleador en la temporada 1976-77.



Es un estilo similar al goleador Gerd Multer



Atletismo. Marita Koch ha batido el récord mundial de 200 metros que ostentaba la polaca Szewinska. ¿Nacio-nalidad de la nueva recordwoman?

Α.	Alemana oriental.	
B.	Australiana.	
C.	Norteamericana.	
D.	Sudafricana,	
E.	Centropolera.	

Tenis. En Roland Garros hubo tres ediciones con triun-fo español. Los ganadores fueron Santana, Gimeno y...

A.	Santana.	
B.	Orantes.	
C.	Gisbert.	
D.	M. Alonso.	
E.	M. Benitez.	

Tenis. De los jugadores que citamos, sólo uno ha gana-do el torneo de Roland Garros. ¿Cuál?

A.	Connors.	
		3.0
В.	Newcombe.	
C.	Stolle.	
D.	Pancho Segura.	
E.	Pancho López.	

Fútbol. Migueli, con 1,87 de talla, es el «techo» entre los veintidos de Kubala. ¿Quién es, en cambio, el más baji-to, con 1,69?

Α.	Cardenous.	100
B.	Juanito.	
€.	De la Cruz.	
D.	Dani.	
E	Tachuelo.	123

Fútbol. Sigamos con los «Kubala's boys». Dos jugado-res son de Sabadell. ¿Quiénes?

.A.	Marañón y Rexach.	
B.	Asensi y Marcelino.	
C.	Cardenosa y Rexach.	- 1
D.	Olmo v Marcelino.	- 10
E.	Pañofino y Bolsasona.	

¡Fútbol. Otros dos jugadores son de Ceuta: Pirri y...

A.	Abderramán El Krin.	Г
B.	Leal.	- [
C.	Migueli.	- 12
D.	Juanito.	- 6
E.	De la Cruz.	E

Fútbol. El primer campeón del mundo fue Uruguay (venció a Brasil). El segundo, Italia... ¿Finalista?

Ä.	Alemania.	TE
B.	Brasil.	13
C.	Inglaterra.	in
D.	Checoslovaquia.	
E.	Camerún.	

Baloncesto. Suponga que un jugador de un equipo que suma diez faltas encesta y, a rengión seguido, comete onal. ¿Qué debe hacerse?

Α.	Llamar a Ferrándiz por teléfono.	EI.
B.	Lanzar dos tiros libres.	
C.	Un tiro libre y sacar de banda.	
D.	Simplemente, anotar la falta.	10
E.	Anular el enceste y sumar la falta.	

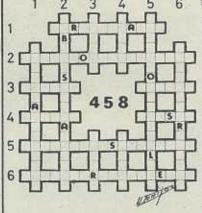
Fútbol. Rowshan, Djahani, Adelkhani, Parvin, Ghasem pour y Sadeghi son delanteros y centrocampistas de selección del Mundial. ¿ Quál?

A.	Irán.	
B.	Tunez.	1
C.	Senegal.	1
D.	Succia.	
E.	Andorra.	

Fútbol. El guardameta Antonio Carbajal ostenta el récord de participación en Mundiales: cinco. ¿Su país?

	Argentina.	77-03
8	Uruguay.	
	Chile.	100
Ø	Méjico.	- NE
ä	Matusalenia.	

### REJAGRAMA



#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán entre los cuadros de la «reja» seis palabras de personas o cosas que pueden verse EN UN CAMPO DE FUTBOL

#### DEFINICIONES

HORIZONTALES, 1: Monja, religiosa. Bastidor con red para andar por la nieve. Instrumento músico de cuerda de forma triangular. 2: Juez en el deporte del fútbol. Los que prescinden de los principios para aprovechar las oportunidades. 3: Unir unas cosas con otras. Manifestar sumisión y respeto. 4: Angulo mayor de noventa grados. Buey sagrado de los antiguos egipcios. En Aragón, catedral. 5: Parte de los estadios donde se cambian de traje los jugadores de fútbol. Pueblo de la provincia de Barcelona. 6: Aparato en que en los campos de fútbol se van anotando los goles que los equipos van marcando. Mamifero viviparo que carece de dientes incisivos en la mandibula superior y tiene el estómago compuesto de cuatro cavidades. Liquido muy volátil formado por la combinación de alcohol y un ácido.

#### ERRORES DIEZ





VERTICALES. 1: Espacio, por lo común cubierto, provisto de asientos en forma de escalera o graderia desde donde se presencia el encuentro de fútbol. Antiguamente, tienda de comestibles. 2: Personaje biblico, célebre por su paciencia. Calzado que usan los jugadores de fútbol. Religiosa de una orden que fundó San Francisco de Sales.

Judias. 3: Grupo de jugadores en el deporte del fútbol. Poner el pie encima. Nota musical. 4: Cortés, comedido. Sustancia ósea y dura de los colmillos del elefante. 5: Indolente, indiferente, Hueso de la base del cráneo. Planta acuática de hojas y flores muy grandes. 6: Provincia castellana, la única que tiene mar Volver a lamer.

## horóscopo del deportista

del 6 al 12 de junio de 1978

11 21 POF MARCO ALFA







ESCORPION

FORMA FISICA: Los problemas funcionales estarán relacionados con el aperato digestivo. REFLEJOS: Lamos en deportes de
mucha potencia física. PELIGIOS: La amenazan molestias estomacales de cierta impurtancia. SUETTE: De aspecto neutral.
Deje sus esuntos pora más, adelante.





SAGITANIO
22 noviembre 21 diciembre
FORMA FISICA La apitud fisica puede
retroceso. REFLEJOS: Buenos, si realiza
concentración, PEUGROS: El 12 se le pr
en este terreno, SUERTE: Déjese aconsoj
da Ella no le favorecerá.



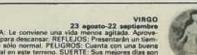


CAPRICORNIO



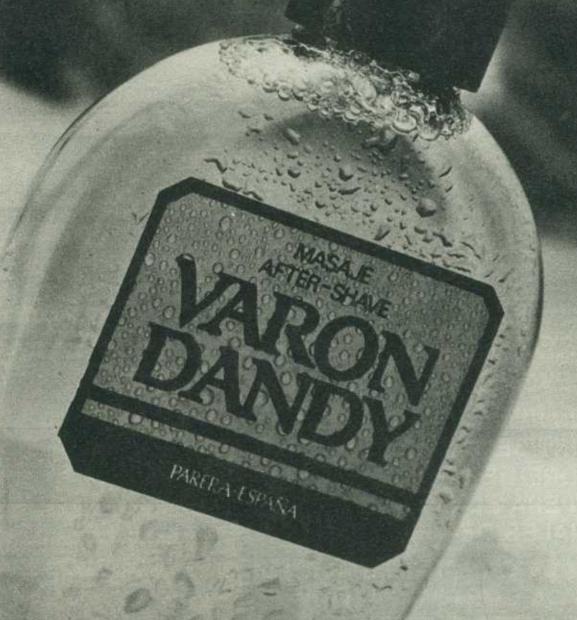


ACUARIO
21 enero-15 febraro
FORMA FISICA: Semana propiola
de salud. REFLEJOS: Excelentes,
de salud. REFLEJOS: Nada y
seno, SUERTE: De i





# Para hombres curtidos



Despierta cada mañana con la fresca sensación del Masaje Varon Dandy.

El masaje que regenera y curte la piel dejando un aroma vigoroso y estimulante.

Si quieres sentir viva la piel de tu cara, acaba tu afeitado de cada mañana con Masaje Varon Dandy.







El masaje que regenera y curte la piel

## ASI SON LOS CAMPEONES DE **EUROPA DE BALONCESTO**



Solo entre los rivales: Sada, Viñas, Angstad.

- "LLEVO LA AVIACION EN LA SANGRE»
- VEINTISEIS AÑOS, CASADO, PADRE DE UN NIÑO. ESPERA EL SEGUNDO PARA FINALES DE VERANO
- "EN LA CANCHA ME SIENTO MUY A GUSTO... SALVO **CUANDO COMETO UNA** PERSONAL ESTUPIDA»



Jaime Rullán, que aún no ha cumplido los tres años, es un chico muy alto. (Fotos Gál-

## FAFI RULLAN

De este tiempo, una docena de temporadas las ha pasado con una cesta metálica como objetivo. Y es muy probable que durante un largo espacio de años -seis, ocho, diez...- siga de la misma forma. Hasta que un dia se encuentre con que ha terminado un período y comienza otro, también cerca de un grueso pelotón de cuero plastificado que es necesario meter muchas veces por el anillo de metal.

Rafael Rullán Ribera, pivot titular en el Real Madrid y, como tal, dos veces cam-peón de Europa, entre otros títulos. Dos metros y seis centimetros de joven anatomía. Menos delgado de lo que aparenta, retraido a primera vista, pero gustoso de permitir a la charla discurrir cuando se encuentra cómodo. Deportista por convicción y, como todos los que de verdad lo son, sencillo y amable.

Empecé a jugar a los catorce años. Era alto y me llamaron para una Operación Altura. Yo tenia que haber fichado por el Canoe, en Segunda División, conforme dijo la Federación. Mi padre habló con los responsables del club y luego se fue a charlar con Pedro Ferrándiz, en el Real Madrid. Unos dias más tarde fiché por el club blanco, y eso me costó una sanción para una temporada completa.

Arrepentido?

Todo lo contrario. El año aquel lo empleé para terminar el bachillerato y luego para entrenar. Mira, el Canoe deshizo pronto la sección de baloncesto. En el Real Madrid he tenido opción para llegar a lo más alto.

¿Dónde ha liegado Rullán como jugador?

-A la cota más alta posible. Tengo que pulir algunas cosas, desde luego, pero ya no es fácil que sorprenda a nadie con mi juego.

Todavia se te reprochan algunas co-

En tiempos, era la falta de combatividad; decian que yo era frio en la cancha. Nunca estuve de acuerdo con esa opinión y ya nadie me la recuerda. Ahora el problema está en que no acierto a mantenerme en cancha sin hacer algunas personales absolutamente idiotas. Lolo y Guardiola me lo dicen antes del partido; me lo recuerdan, vamos, porque yo se perfectamente lo que debo hacer a ese respecto. Y de pronto, en el fragor de la contienda, se me olvidan las instrucciones y veo que me llaman con cinco personales. ¡Agarro unos enfados tremendost

¿Cómo te sientes en la cancha du rante un partido importante?

Ahora me siento a gusto, muy a gusto. Tengo las ideas muy claras sobre el juego, y sólo está esa historia de las faltas tontas... Bueno, en este momento preciso no estoy en gran forma física: acaba la temporada; decía, en general.

 Muchas veces se te ve ordenando la defensa. Se te oye, incluso. ¿Te han encomendado esa tarea?

En realidad, no, pero Sainz nunca me lo ha reprochado, así que debe parecerle bien. Lo cierto es que en mi posición defensiva se pueden ver mejor las evoluciones del equipo rival y tienes oportunidad de avisar un cambio, un bloqueo, una

-Rafael, ¿cuál es el secreto del Madrid? ¿Acaso los jugadores?

Bien, si. No trato de asegurar que somos mejores que los demás. Sencillamente, que hay un gran compañerismo, que nos conocemos y nos comprendemos; que no hay envidias ni rencores. Ese es el verdadero secreto.

Y ahora, con los cambios.

Nunca se ha notado nada. Es ley de vida que unos acaban y otros han de cu-

brir sus puestos. Hasta el momento siempre ha existido esa unión, y aunque mañana se vayan Luyk y Ramos, como se irán, hay que esperar que los nuevos entren también en el grupo con todas las consecuencias.

Cuál es tu situación en el equipo?

Me queda un año de ficha, pero supongo que continuaré, porque me siento muy a gusto. En estos momentos de la temporada se está cansado, con ganas de vacaciones. Pero el cansancio, sobre todo, viene de los viajes, del no estar en casa tantos dias.

-Pero al menos no hay trabajo con la selección.

Cierto. De todas formas, cuando hay campeonatos se toman las cosas de otra forma. Existe un cambio, nuevos horizontes y objetivos. Parece que en unos días el cansancio acaba y uno vuelve a empe-

Total: 112 partidos internacionales desde su debut en 1971 cuando Díaz-Miguel preparaba el Europeo de Essen Exitos y fallos: dias grandes y otros de decepción.

Siempre se recuerdan algunos dias. Con el Madrid, la final que ganamos en Nantes..., mucho más que esta última de Munich. En la selección, el partido que ganamos a los rusos y nos hizo subcampeones de Europa.

Rafael Rullán es, ya se sabe, mallorquin. Nació en la propia Palma. Ahora se asentó en Madrid. Vive en las afueras donde el campo se hermana con biancas casitas y la masa ciudadana sólo se adivina en el horizonte.

Me gusta el ambiente. Jaime puede jugar a gusto y tomar el sol.

Jaime Rullán García del Nero aún no tiene tres años, y Marisol le dará en septiembre un hermanito. En el hogar hay habitualmente una paz monástica que interrumpe sólo la música que suena in cansable, pero sin estridencias

 Mira, yo lo que soy es un marido fe-nomenal. Voy al «hiper» a hacer la compra, echo una mano cuando hace falta Y si algún dia Marisol se encuentra ma puedo arreglármelas estupendamente

Cómo ves el futuro?

En el mío no he pensado aún mucho Seguiré jugando... Este verano pienso sacar el título de entrenador, por si algun dia decido usarlo, aunque con mi carác ter... no acabo de verme entrenando. En septiembre iniciaré estudios de Relacio nes Públicas... Hoy por hoy, pienso mas en el futuro del mundo, de España, de las cosas

Pesimista?

Digamos que expectante.

Seguirás en Madrid o volveras a Mallorca?

-El tiempo lo dirá. Agui me siento muy a gusto, pero también en Baleares

Qué te queda por hacer?

Sacar el título de piloto y llevar un avión. Mi gran pasión es ésta: la Aviación (con mayúscula). Mi padre, cuatro de los seis hermanos que somos, trabajan con aviones o en aeropuertos.

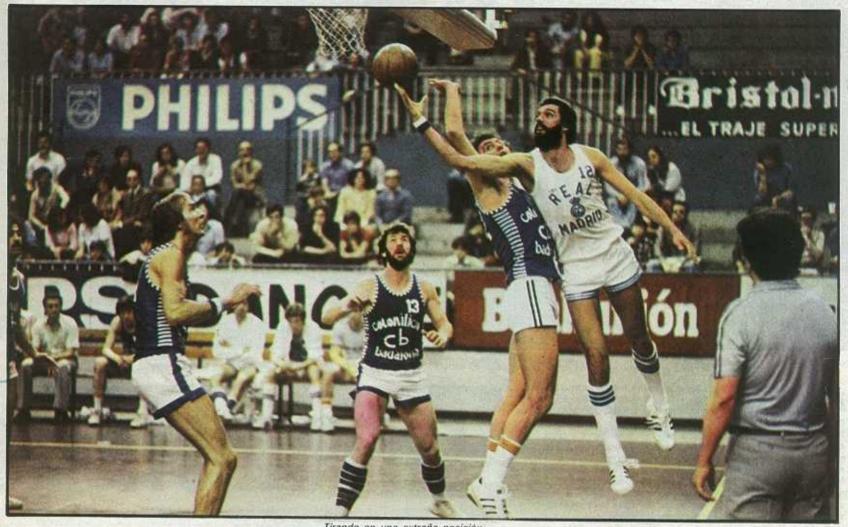
Ha levantado la vista hacia el azul que brilla sobre el césped pegado a la tierra Se ha remontado mentalmente hacia las nubes y planea feliz. Creo que ni se ovo contestar a mi última pregunta:

-Me tomo los triunfos con tranquilidad. Las derrotas me sientan fatal, aunque por poco tiempo. De todas maneras confio en que sé perder como deportista felicitando al ganador.

Sí, es fácil ser buen deportista cuando los sueños le suben a uno hacia donde el aire es puro, escaso y frio, y las pasiones humanas quedan demasiado abajo pegadas a un suelo color de chocolate, lejos del sol que brilla como si brillase para uno sólo.

Carlos JIMENEZ

# SU META ESTA EN EL CIELO



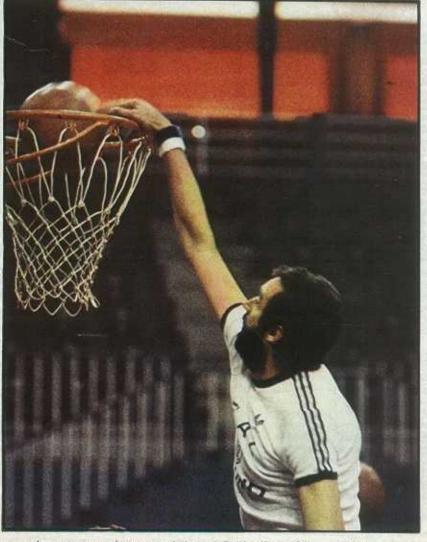
Tirando en una extraña posición



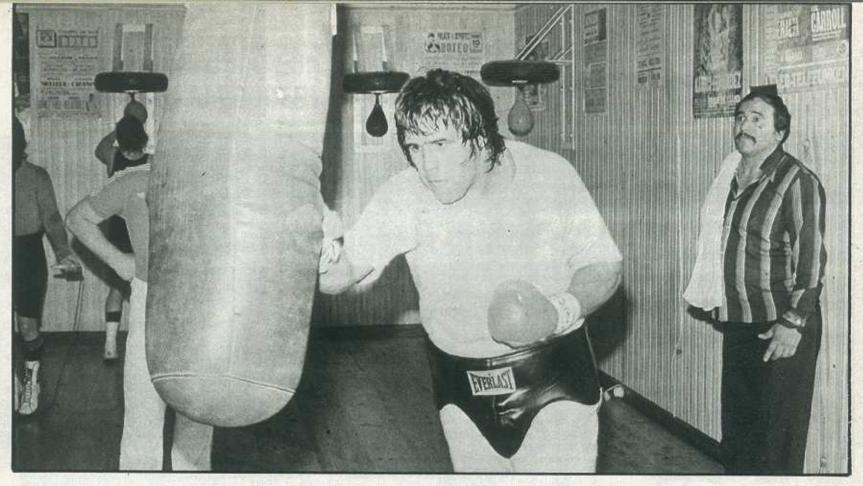
Marisol, Jaime y Rullán. En septiembre serán cuatro.



Regando el césped ante su casa.



La canasta queda un poco baja para Rullán. (Fotos Gálvez y Galo.)



Alfredo Evangelista, en plena pelea con el saco. El campeón de Europa se ha tomado muy en serio su preparación,

LFREDO Evangelista se ha marchado otra vez a Estados Unidos. No lo ha pensado mucho, porque Alfredo siempre ha sabido que la cumbre de los grandes pesos está alli. Para consagrarse es necesario triunfar en los cuadriláteros norteamericanos. Lo malo es que sobre esos mismos cuadriláteros pelean Ken Norton, Cassius Clay, George Foreman, Leon Spinks, Larry Holmes, Ernie Shavers...

Y yo también. Estoy el quinto del ranking, y eso quiere decir algo. No soy uno más.

Es la tercera vez que Alfredo peleará en Estados Unidos. La primera vez combatió en Washington. Fue su gran noche. Bajó derrotado del ring, pero su nombre se dio a conocer en todo el mundo. ¿ Quién era aquel Alfredo Evangelista que había sido capaz de aguantarle quince asaltos a Cassius Clay poniéndole en apuros en la última fase de la pelea? Aquella pelea con All fue el primer paso importante de Evangelista en el camino del triunfo. En su segundo viaje, Alfredo debutaría en el Madison Square Garden neoyorquino. La pelea estuvo a punto de suspenderse, porque Evangelista se puso enfermo dos días antes del combate. Pese a todo, subió al cuadrilátero y acabó en ocho asaltos con Pedro Soto.

-Hasta ahora se le han dado bien los viajes a Estados Unidos.

-Creo que si. Incluso considero que el combate con Cassius Clay fue importantisimo para mi carrera. Muchos decian que aceptar aquel combate era una locura, que Clay me mataria, que no tendria la más minima posibilidad. Quienes pensaban así se equivocaron. La verdad es que yo no tenía nada que perder ante Alí. Una derrota con él puede ser hasta una cosa buena, sobre todo si has hecho un papel digno. Yo hice una gran pelea y muchos opinaron que incluso mereci el triunfo. Tras aquel encuentro mi cotización subió, y después todo ha venido rodado.

Una escalada muy rápida.

Según se mire. Es verdad que el pasado año estuvo lleno. de éxitos para mí. La pelea con Clay, la presentación en el Garden, la victoria sobre Lucien Rodriguez que me sirvió para conquistar el cetro europeo. Puede que haya subido rápido, pero lo evidente es que he arriesgado en las ocasiones necesarias y me ha salido bien.

Ahora Evangelista es un campeón, un hombre cotizado. Ya no va como victima de nadie. En Europa se ha quedado sin rivales. Riguetti hace tiempo que se esconde cuando le hablan del español. Coopman fue un jugue te frente a Alfredo. Billy Aird también salió derrotado en León. Queda Zanon, pero nadie espera que el italiano oponga seria resistencia a Alfredo cuando se enfrenten a mediados de julio.

Quizá el más peligroso de los europeos puede ser Lucien Rodríguez, al que arrebaté el cetro. ¿Zanon? Tengo muchas ganas de pelar con el italiano. Fue ante quien sufri mi primera derrota por puntos. Todo me salió mal esa noche. Recuerdo que cuando acabó la pelea dije que queria disputar un nuevo encuentro con Zanon, y que estaba seguro que le tumbaria en muy pocos asaltos. Se ha hablado varias veces de un combate con él, pero a la hora de la verdad el italiano siempre se ha quedado en su casa. Y le aseguro que tengo ganas de borrar aquella derrota de Bilbao.

#### JODY BALLARD Y KEN NORTON

El día 9 Alfredo va a enfrentarse en Las Vegas con Jody Ballard. Es una plea que puede acercarle más al cetro mundial. Esa misma noche, Ken Norton disputará el combate estelar de la velada frente a Larry Holmes, con el título mundial de los grandes pesos en juego. Ya se habla de que Evangelista -- si supera la prueba de Jody- se enfrentarà con el cetro mundial en juego al vencedor del Norton-

Se espera que Norton gane ese combate.

Me imagino que saldrá favorito, pero usted sabe que en los pesos pesados puede ocurrir cualquier cosa.

Si tiene que pelear usted con Norton...

-¿Qué...? -Que lo podría pasar mal. Norton parece un enemigo temible. ¿No le preocupa?

-No. Es un hombre con dos puños y dos piernas como yo. Cassius Clay ha sido un mito del pugilismo. Incluso era mi idolo cuando empezaba. ¿Quién me iba a decir entonces que le iba a disputar el cetro mundial? Pero lo que quería decirle es que cuando me encerré en el ring con él era un hombre como yo. le aguanté, y le pegué y le puse en apuros.

-El estilo de Norton es muy diferente al de Clay.

-Lo sé, porque le he visto combatir. Creo que el estilo de Norton me va mejor que el de Cassius Clay. Ken Norton entra y ataca. Yo podré desplazarme y lanzar la izquierda. Será una pelea diferente.

¿Se cree capaz de ganarle? Sinceramente, si. Estoy convencido de que me encerraré en un ring con Norton antes de que acabe el año y que me proclamaré campeón del mun-

Eso parece un sueño.

Otras cosas también parecian un sueño y las he ido consiguiendo. ¿Quién iba a pensar «ANTES DE QUE ACABE EL AÑO **ESPERO** SER CAMPEON DEL MUNDO»

EVANGELISTA, TE

«MI DERROTA ANTE **CLAY FUE** UN PASO **IMPORTANTE** EN MI CARRERA-

cuando llegué a España que mi carrera iba a seguir esta trayec-toria? Y yo ya soñaba con triunfar, con ser campeón de Europa. Ahora aquel sueño ya se ha hecho realidad y tengo otra meta: el mundial.

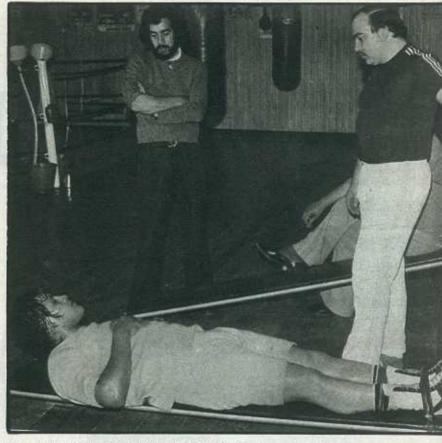
-Estará ganando mucho dinero.

No me quejo. Las cosas me van bien. Pienso, además, que con un poco de suerte podría resolver definitivamente mi porvenir y el de toda mi familia.

Alfredo Evangelista habla ya con la seguridad de los triunfadores. Todavía recordamos cuando llegó a España procedente de Uruguay, cuando entrenaba en el Palacio de los Deportes y sólo unas cuantas personas se ocupaban de él. Es una época que quedó definitivamen-te atrás. Entonces Evangelista nos hablaba de su padre desaparecido - «hace mucho tiempo que salió de Uruguay y no hemos vuelto a tener noticias suyas. Su pista se pierde en el terremoto de Managua»-. Alfredo no hablaba de títulos mundiales. Sólo quería pelear y demostrar que era un buen boxeador. Desde entonces casi todo ha cambiado. A Evangelista le han salido las cosas bien. Se casó en España, trajo a su familia de Uruguay, tiene un piso en Madrid, su padre apareció un día y Evangelista también le ha puesto a su lado. Desde entonces Rocco Evangelista siempre está en el rincón de su hijo, con la toalla, con el agua, con lo que sea necesario. Alfredo Evangelista tiene motivos para ser opti-



José Maria Martin «Búffalo» le pone el protector bucal. Los dos se sienten optimistas ante este nuevo viaje a América.



Evangelista, haciendo ejercicios en el suelo bajo la supervisión de su preparador Búffalo.

# RCERA AVENTURA AMERICANA

mista y para estar contento al pensar en el futuro.

Hablemos de Jody Ballard.
 Tengo algunos datos sobre el norteamericano. Eddy Maffuz le conoce bien. Creo que es un rival difícil, pero espero conseguir el triunfo y ofrecer un buen espectáculo.

-¿Le noqueará? -Lo intentaré.

Lo intentaré.
Jody Ballard tiene veintisiete
años. Nació en Houston (Tejas).
Inició su carrera profesional en
1974 y sus primeros años están
llenos de triunfos por la vía rápida. A partir de 1976 su trayectoria se hace irregular. Llegan
las primeras derrotas y Jody Ballard se va quedando en el camino. Ahora, con esta pelea, el
norteamericano tiene la oportunidad de dar el salto que necesita.

-No será a costa mia. Yo tengo que pelear en septiembre el título mundial, pero antes debo ganar en Las Vegas.

-¿Se ha entrenado bien para, esta pelea?

-Estoy muy bien. No se preocupen por eso.

-Es que en sus últimos combates...

-La única pelea que me ha salido mal fue la de Billy Aird en León. Y es necesario reconocer que el inglés es muy marrullero.

 Le gusta poco el gimnasio y mucho comer.

-Voy al gimnasio a diario, y usted lo sabe. Me entreno bien. Lo que ocurre es que se exagera mucho. Te ven en una discoteca un día y luego ya están diciendo que no te cuidas, que estabas bebido, etc. Sobre lo de comer...

"SI CUANDO
LLEGUE
A ESPAÑA
ME
HUBIERAN
DICHO QUE IBA
A CONSEGUIR
TODO ESTO,
NO LO
HABRIA
CREIDO"

«NORTON
ES UN HOMBRE
COMO YO
Y PUEDO
GANARLE»



Alfredo, ante el espejo antes de comenzar su preparación. «Hoy tengo buena cara», parece decir el campeón.

¿qué quiere que le diga? Me gusta comer. Pero en esta ocasión me he sometido a un régimen alimenticio y estoy pesando 97 kilos.

Se lo ha tomado en serio.
 Siempre me lo tomo en serio.
 Es normal que alguna vez cometa errores.
 Pero ahora soy consciente de que me juego

consciente de que me juego muchas cosas en los próximos meses y voy a entregarme de lleno para no fallar.

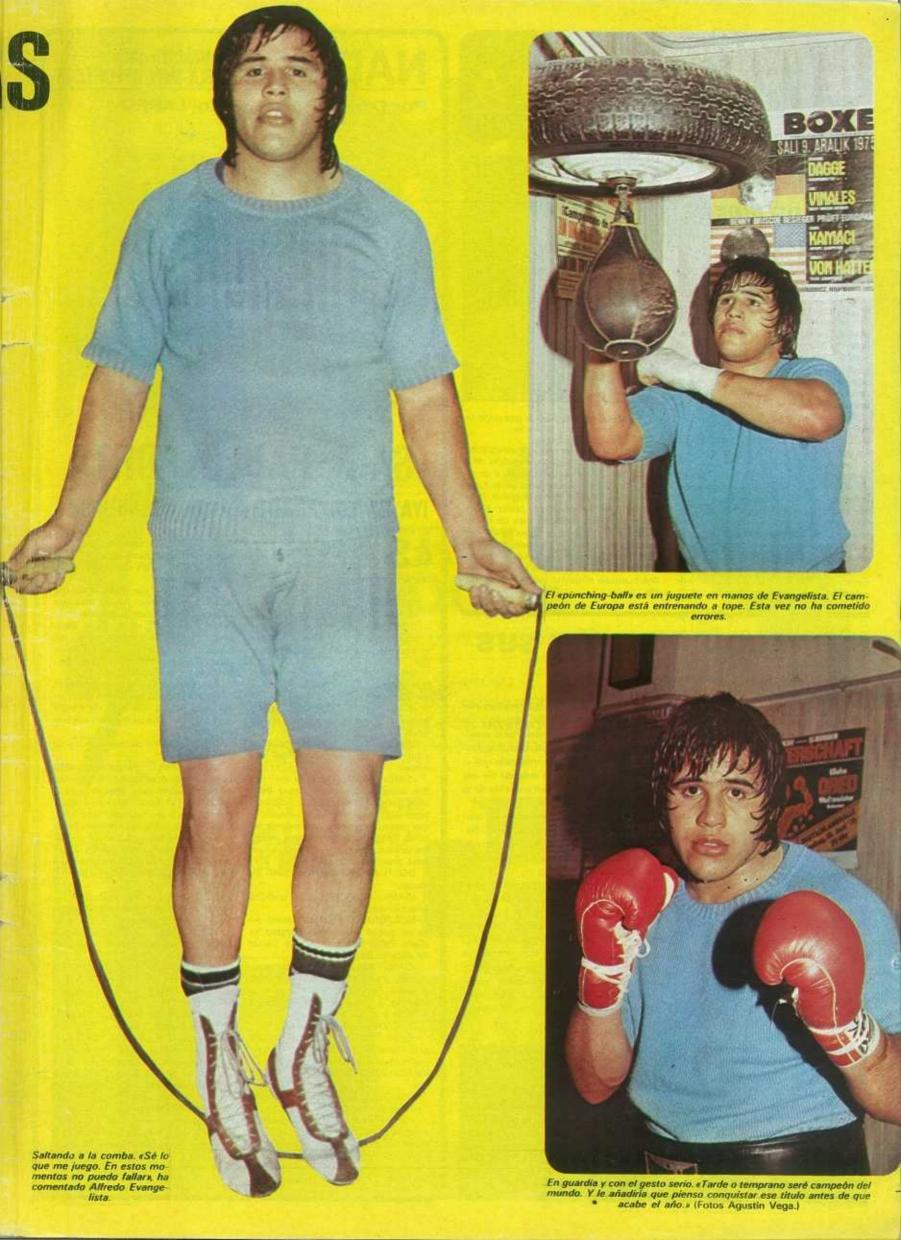
El «pequeño Clay» quiere seguir escalando posiciones. Ahora está de nuevo a las puertas del título mundial y, más que nunca, tiene la gloria, la fama y el dinero, al alcance de sus puños.

Vicente CARREÑO (Fotos Agustín Vega)



Haciendo guantes con Wilson Pérez. Alfredo está rápido γ fuerte. En Las Vegas se enfrentará a Ballard.





# EL MUNDO DE LA **CANASTA**

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

## RFI FVO **ORTIZ DE PINEDO-JAVIER MORA**

(Bajo la ley del silencio)

Que don Raimundo Saporte es amigo del silencio a nadie se le escapa. El vicepresidente de la Federación Espanola de Baloncesto se revuelve en su asiento cada vez que ve un titular demasiado grande en un periódico, y aunque admira en secreto a los contestatarios tipo Gasca, lo hace sin terminar de aprobar sus «boutades».

Como enésimo ejemplo de este hacer en la sombra, veamos algo que ha sucedido en la selección juvenil, que marcha a las órdenes de Aito García Reneses.

Recordarán los aficionados que Juan Antonio Ortiz de Pinedo había sido elegido segundo entrenador del conjunto español. Lo que no ha trascendido al menos oficialmente, es que no habían pasado tres meses cuando el vitoriano recibió una carta de Juan Tamames, director del gabinete federativo de Actividades Internacionales, en la que se venía a decir: «Aito nos ha dicho que andas mal de tiempo, así que muchas gracias por todo y hasta otra.»



Javier Mora, técnico para la selección juvenil. (Foto Macario.)

En enero de este año Tamames daba posesión del cargo, como segundo de a bordo para Aito García Reneses, a un joven entrenador, que actuara en el Estudiantes de Madrid como jugador hace apenas tres temporadas: Javier Mora. Javier ejerce ya desde el mes de enero, manda sus informes y suponemos que pasará por caja a fin de mes. Eso sí: la FEB guarda en el mayor secreto el nombramiento. Quizá para que los malpensados busquen el quinto pie al felino. Qui-

## **FERNANDO ROMAY Y SUS** SIETE «ENANITOS»

En un pais donde no abundan los gigantes, la aparición de un mozo como Fernando Romay, con sus dos metros diez centimetros a los dieciséis años, causó conmoción. Ahora, a los dieciocho



años, Romay está va en 2,12 metros y se ha convertido en la gran esperanza de todo el baloncesto nacional. Por él suspiran entrenadores de club, seleccionadores y directivos. Esto ha motivado que el muchacho se encuentre rodeado de una atención agobiante, como orquidea de lo más exótico.

Increible: siete entrenadores se ocupan de Romay. Son Manuel Sainz, Ramón Guardiola, Tomás González, Ignacio Pinedo, Alberto Alberich, Eduardo Pedraza y Bernardino Lombao.

Se pretende que el muchacho escuche a todos y asimile la totalidad de las instrucciones y consejos.

Nosotros nos preguntamos: ¿no sería mejor aminorar algo los entrenamientos y procurar que dedicase más tiempo a la estricta competición? Porque después de tantos ensayos, es comprensible que al joven pivot le parezcan pocos los esporádicos minutos en que juega «en serio».

(Foto Tello.)

SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO? 1. Alemania griental (A). 2: Santana (A). 3: Stolle (C). 4: Juanito (B). 5: Olmo y Marcelino (D). 6: Migueli (C). 7: Checoslovaquia (D). 8: Lanzar dos tiros libres (B). 9: Irán (A). 10: Méjico (D).

SOLUCION AL REJAGRAMA HORIZONTALES 1 Sor Raqueta Arpa 2 Arbitro Oportunistas 3 Juntar Acatar 4 Ob-tuso Apis Seo 5 Vestuarios Sardañola 6 Marcador Rumiante Eter. VERTICALES 1 Tribuna Abacerias 2 Job. Botas Salesa Alubias 3 Equipo Pisar Re 4 Atento Marfil 5 Apatico Occipital Loto 6 Santander Relamer.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1 En el texto la palabra xentradas», 2 Un pájaro en el ángulo superior izquierdo, 3: Un coco en la palmera, 4 Una etiqueta en la caja, 5. Boca de la estrella de mar, 6: Una xentrada» en la mano del náufrago, 7 La nube, a la izquierda, 8. Una ola, cerca de la firma del autor, 9. Una raspa, 10. Un ala del auton.

## NADIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU



## «SAN» PABLO PORTA

### IYA HA EMPEÑADO HASTA SUS «SUPS»!

AN» PABLO: ¡Una limosni-(15 ta por el amor de Dios l DOCTORA: Dios le ampare, hermano.

«SAN» PABLO: ¡Una limosnita...! DOCTORA: ¿Otra?

«SAN» PABLO: Es la de antes. DOCTORA: ¡Ah, bueno!

«SAN» PABLO: ¡Una limosnita por el amor de Dios y el de «doña Federicast

DOCTORA: Oiga usted, señor pobre, ¿si le doy un duro hace mutis y me deja en paz?

«SAN» PABLO: Con un duro no tengo ni para desempeñar medio «slip».

DOCTORA: No me diga que ha empeñado su calzón..., digo sus

«SAN» PABLO: ¡Como lo oye! Las dos docenas que tenía. Ahora llevo unos calzoncillos largos de lana que pertenecieron a mi señor abuelo, y que conservaba como recuerdo de familia. Por eso voy con hábitos monjiles, porque, por pudor, no quiero lucir tales prendas intimas.

DOCTORA: Dios aprieta, pero no ahoga

«SAN» PABLO: ¡Dios, no, pero los seleccionados, si!

DOCTORA: ¡Ya caigo! Usted no es un pobre cualquiera... ¡Usted es «San» Pablo Porta, el Jimmy Carter de Alberto Bosch!

«SAN» PABLO: El mismo que viste, calza, y prima. Para servirle a Dios, «doña Federica», a don Benito, a don Pio, a Gaby, a Fofó, a Fofito, a Milikito y a usted.

DOCTORA: ¡Muy servicial le veo! «SAN» PABLO: Y más que me verá si el Banco de Villatrufas no nos concede inmediatamente un préstamo de catorce «kilos» a setenta años y un

DOCTORA: Le noto muy alterado. Ese temblor de manos..

«SAN» PABLO: De firmar cheques a gogó, y de tirar de cartera al por mayor. Mire, en este rollo de papel higiénico llevo apuntados los gastos, en concepto de primas, primitas, prima-zas, fijos, prefijos, sufijos, atenciones varias, obseguios estimuladores, detalles, detallitos, detallazos...

DOCTORA: ¿Tan pidones son los goleros patrios? «SAN» PABLO: ¡Se pasan el día con la hucha en la mano! Bueno, más que huchas usan bombonas de butano sin butano, pero con rajita. Ya le digo: «doña Federica» está ya medio en cueros! Yo he tenido que empeñar toda mi ropa interior para hacer frente a gastos ineludibles.

DOCTORA: ¿Qué gastos son esos? «SAN» PABLO: Un cepillo de dientes para Leal y una hoja de afeitar para Juanito. Doscientas mil «pelas» en total.

DOCTORA: Me parece demasiado caro.

«SAN» PABLO: Tenga en cuenta que tuve que desplazarme de Buenos Aires a Madřid para adquirir ambos artículos en el Rastro. Esta misma noche regreso a la ciudad del tango. Los viajes, como usted sabe, están por las nubes, sobre todo si vas en avión. Añadamos mis dietas y gastos de representación, más unas tonterias que he comprado para don Ladis y los chi-

DOCTORA: ¿Es que en Buenos Aires no se encuentran cepillos de dientes y hojas de afeitar?

«SAN» PABLO: Si, y de fabricación japonesa. Pero Leal y Juanito son tan caprichosos.

DOCTORA: Délo todo por bien empleado con tal de llegar a la final...

«SAN» PABLO: |Glud! |Agggs! FHH! FHH!

DOCTORA: Se ha puesto repentinamente blanco... Le sale humo por las narices... ¡Y por las orejas! «SAN» PABLO: La fff... fffinal... ¡La

final! ¡No me la recuerde! ¡Sería el fff... fffinal de mis dias! ¡Tendria que empeñar hasta el único traje que ya me queda, tras haber empeñado los diecisiete que tenía antes de empezar el Mundial!

DOCTORA: No sea pesimista, que lo mejor quedamos campeones...

«SAN» PABLO: ¡Gludblud! ¡Entonces habría que subastar a Pérez Pla y Borrachero!





En un solo examen que el Ministerio de Educación y Ciencia, convoca dos veces al año, conseguirá el Título Oficial de

## 

(Equivalente al Bachillerato Elemental)

El Título Oficial de Graduado Escolar le permitirá:

- Empezar el Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP)
- Pasar al primer grado de Formación Profesional.
- Iniciar cualquier tipo de estudios o presentarse a oposiciones en las que sea necesario el Bachillerato Elemental.
- Aspirar a nuevos puestos de trabajo a los que había tenido que renunciar por carecer de estos estudios.

AFHA dispone del más moderno y eficaz sistema de Enseñanza a Distancia.

Aunque usted estudia en su casa, "a su propio ritmo" manteniendo contacto por correo con sus profesores, AFHA le pone a su disposición más de 40 CENTROS DE ESTUDIOS PRESENCIALES repartidos por toda la Geografía Española, lo que le permite asistir con toda comodidad al más cercano, dialogar con profesores y compañeros de estudio, lo cual le representa grandes ventajas en la comprensión y aceleración de sus estudios.

Ahora el título Oficial de Graduado Escolar está al alcance de todos los Españoles.

Los Cursos AFHA de Enseñanza a distancia, están autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia.

#### COMPLETAMENTE GRATIS

y sin compromiso por mi parte, deseo obtener urgentemente, detallada información sobre el Curso que les indico con una 🗵

- □ ELECTRONICA, RADIO, T.V. □ ELECTRICIDAD □ INGLES □ FRANCES □ FOTOGRAFIA
  □ DIBUJO Y PINTURA □ DELINEANTE □ CULTURA GENERAL □ GRADUADO ESCOLAR
- ☐ DECORACION ☐ DECORACION DEL HOGAR ☐ CONTABILIDAD ☐ ORGANIZACION EMPRE-SARIAL ☐ MARKETING ☐ SECRETARIADO ☐ AUXILIAR ADMINISTRATIVO
- ☐ METODOS Y TIEMPOS ☐ CORTE Y CONFECCION

Nombre

Domicilio

Población

ENVIE ESTE CUPON A AFHA/MAESTRO NICOLAU, 9-11, BARCELONA (6)

Si de verdad, quiere elevar su nivel de vida, también debe elevar su nivel cultural. Consigalo mandando hoy mismo este cupón debidamente cumplimentado.